

ELVITA



User manual
Chest freezer

Bruksanvisning
Frysbox

Bruksanvisning
Fryseboks

Brugsanvisning
Kummefryser

Käyttöohje
Arkkupakastin

CFB5198V/CFB5420V

Thank you

for your trust and the purchase of our product. This user manual is supplied to help you use this product. The instructions should allow you to learn about your new product as quickly as possible.

Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

Tack

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna bruksanvisning medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Med hjälp av instruktionerna kan du lära dig om din nya produkt så snabbt som möjligt.

Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

Takk

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne brukerveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet.

Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

Tak

fordi du har valgt at købe denne maskine. Formålet med denne hurtigvejledning er at hjælpe dig i gang med at bruge maskinen.

Kontrollér, at maskinen ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskinen er afsendt fra.

Kiitos

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä.

Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

Pakka þér fyrir

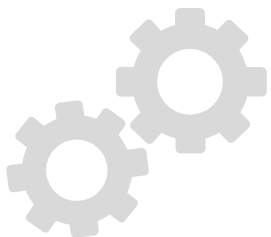
fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessi notendahandbók er útveguð til aðstoðar við notkun tækisins. Leiðbeiningarnar ættu að gera þér kleift að kynna nýja tækinu eins fljótt og mögulegt er.

Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem því var dreift.

ELVITA

Publication date: 2021-12-13

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2021, Elon Group AB. All rights reserved.



WARRANTY

Guarantee of quality for the consumer (does not include wear parts).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gäller för konsument (omfattar ej förbrukningsdelar).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gjelder for forbrukere (dekker ikke forbruksdeler).

GARANTI

Kvalitetsgaranti gælder for forbrugere (omfatter ikke forbrugsdele).

TAKUU

Laatutakuu on voimassa kuluttajalle (ei koske kuluvia osia).

ÁBYRGÐ

Neytendaábyrgð varðandi gæði vörunnar er í gildi.

CONTENTS/INNEHÅLL

SVENSKA	5
NORSK	23
ENGLISH	41
DANSK	59
SUOMI	77

Innehåll

SÄKERHETS- OCH VARNINGSinFORMATION	5
FÖRSIKTIGHET! SKÖTSEL OCH RENGÖRING	10
ANVÄNDNING	12
AVFROSTNING/FÖRSTA ANVÄNDNING OCH INSTALLATION	13
FELSÖKNING	15
KOMPONENTERNAS NAMN OCH FUNKTIONER	18
TEMPERATURINSTÄLLNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN	19
BESKRIVNING AV ENHETEN	19
BYTA STICKKONTAKT (ENDAST STORBRIANNIEN OCH IRLAND)	20
KASSERA ENHETEN	21

SÄKERHETS- OCH VARNINGSinFORMATION



Läs denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, noga innan du installerar och använder enheten första gången (det är viktigt för din säkerhet och för att säkerställa korrekt användning). För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att du försäkras dig om att alla som använder enheten har god kännedom om dess drift och säkerhetsfunktioner. Spåra denna bruksanvisning och försäkra dig om att den följer med enheten om den flyttas eller säljs, så att alla som använder den under hela dess livslängd får korrekt information om hur enheten ska användas och vilka säkerhetsåtgärder som krävs. Följ säkerhetsföreskrifter i denna bruksanvisning (på så sätt minimerar du risken för personskada och skada på egendom). Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av försummelse.

Säkerhet för barn och andra utsatta personer

- I EN-standarderna fastställs att denna enhet får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt hörsel/syn, nedsatt mental förmåga eller som saknar erfarenhet, förutsatt att de övervakas eller får instruktioner om hur enheten används på ett säkert sätt och att de förstår alla risker. Barn får inte leka med enheten. Barn får endast utföra rengöring eller underhåll under uppsikt av en vuxen.
- I IEC-standarderna fastställs att denna enhet får användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt

hörsel/syn, nedsatt mental förmåga eller som saknar erfarenhet, förutsatt att de övervakas eller får instruktioner om hur enheten används av en person som ansvarar för deras säkerhet.

- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn eftersom det finns risk för kvävning.
- När enheten ska kasseras utför du följande: dra ut kontakten ur vägguttaget, klipp av nätsladden (så nära enheten som möjligt) och demontera luckan. På så sätt säkerställs att barn som leker i närheten inte utsätts för elstöt eller riskerar att bli instängda i enheten.
- Om denna enhet (med magnetisk tätning på dörr/lock) ersätter en äldre enhet med fjäderspärren på dörren eller locket måste du säkerställa att fjäderspärren på den gamla enheten görs obrukbar innan du kasserar den gamla enheten. Detta förhindrar att den blir en dödsfälla för barn.

Allmän säkerhet

Denna enhet är avsedd för användning i hushåll och liknande, som till exempel:

- personalpentryn i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer
- på bondgårdar och av gäster på hotell, motell och annan typ av boendemiljö
- på B&B, vandrarhem och liknande
- i catering och liknande icke-detaljhandelsmiljöer

- **WARNING!** Förvara inga explosiva ämnen som aerosolburkar med brandfarlig drivgas i enheten.
- **WARNING!** Om nätsladden är skadad ska den ersättas av tillverkaren, tillverkarens servicerepresentant eller person med samma behörighet (skadad nätsladd utgör en fara).
- **WARNING!** Håll ventilationsöppningar i enhetens hölje eller i dess inre fria från hinder.
- **WARNING!** Använd inte mekaniska anordningar eller andra medel än de som rekommenderas av tillverkaren för att påskynda avfrostningsprocessen.
- **WARNING!** Skada inte köldmediumkretsen.
- **WARNING!** Använd inte andra elektriska anordningar inuti enheten än vad som rekommenderas av tillverkaren.
- **WARNING!** Köldmedium och isolering är brandfarliga. Lämna in enheten till auktoriserad återvinningsanläggning när den ska

kasseras. Utsätt inte enheten för eld.

- **WARNING!** Försäkra dig om att nätsladden inte fastnar eller skadas när du ställer enheten på plats.
- **WARNING!** Placera inte förlängningsladd med grenuttag eller portabla strömförsörjningsaggregat nära enheten.
- **WARNING!** Skadad nätsladd måste ersättas med sladd av samma typ av tillverkaren eller tillverkarens servicerepresentant.

Byte av LED-lampa.

- **WARNING!** LED-lampan får inte bytas ut av användaren! Om LED-lampan är skadad, kontakta kundtjänst.

Köldmedium

I enhetens köldmediumkrets används köldmedium av typen isobuten (R600a), vilket är en mycket miljövänlig men brandfarlig naturgas.

Försäkra dig om att ingen av komponenterna i enhetens köldmediumkrets skadas/har skadats vid transport eller installation av enheten. Köldmediet (R600a) är brandfarligt.

WARNING! Frysbox innehåller köldmedium och gaser i isoleringsmaterialet. Köldmedium och gaser måste elimineras professionellt eftersom de kan orsaka ögonskada eller antändas. Försäkra dig om att rören i köldmediumkretsen inte är skadade innan enheten tas till återvinning.



Varning! Brandrisk/brandfarliga material

Om köldmediumkretsen är skadad:

- Undvik öppen låga och antändningskällor.
- Ventilera noggrant rummet där enheten är placerad.

Det är farligt att ändra tekniska data och att modifiera denna produkt på något sätt

(eventuell skada på nätsladden kan orsaka kortslutning, brand och/eller elstöt).

Elsäkerhet

1. Nätsladden får inte förlängas med skarvsladd.
2. Försäkra dig om att stickkontakten inte kläms eller skadas. En klämd eller skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
3. Försäkra dig om att du kan komma åt enhetens stickkontakt.
4. Dra inte i nätsladden.
5. Sätt inte i stickkontakten om den är skadad eller sitter löst. Det finns risk för elstötar eller brand.
6. Enheten får inte användas om skyddet för innerbelysningen är borttaget.
7. Frysboxen får strömförsörjas endast med enfas växelström (220–240 V/50 Hz). Om de lokala spänningsvariationerna är så stora att enhetens tillåtna spänningsintervall överstigs, rekommenderar vi att du ansluter frysboxen via en spänningsregulator (spänningsregulatorns märkeffekt måste överstiga 350 W).

Frysboxen måste anslutas till ett eget vägguttag (det får inte anslutas till samma vägguttag som andra elektriska apparater). Försäkra dig om att stickkontaktens jordledare passar korrekt i vägguttaget.

Daglig användning

- Förvara inte brandfarlig gas eller vätska i enheten (det finns risk för explosion).
- Använd inga elektriska apparater inuti enheten (till exempel elektriska glassmaskiner, mixrar etc.).
- Dra alltid i stickkontakten (inte i sladden) när du kopplar bort enheten från vägguttaget.
- Placera inte heta föremål nära frysboxens plastkomponenter.
- Placera inte livsmedel direkt mot luftutloppet på bakväggen.
- Förvara färdigförpackade frysta livsmedel i enlighet med livsmedelstillverkarens anvisningar.
- Följ alltid tillverkarens rekommendationer för livsmedelsförvaring. Se relevanta anvisningar för livsmedelsförvaring.
- Placera inte kolsyrade drycker i frysboxen (behållaren blir trycksatt och kan explodera, vilket leder till skada på enheten).

- Frysta livsmedel kan orsaka förfrysningsskada om de äts direkt när de har tagits ut från frysboxen.
- Håll locket öppet under så kort tid som möjligt (om locket hålls öppet under längre perioder stiger temperaturen i enheten).
- Rengör regelbundet ytor som kommer i kontakt med livsmedel samt åtkomliga delar av dräneringssystemet
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i frysboxen så att dessa livsmedel inte kommer i kontakt med eller droppar vätska på andra livsmedel.
- Stäng av, frosta av, rengör, torka ur och lämna locket öppet på frysboxen om den inte ska användas under en längre period (på så sätt förhindras mögelbildning).
- Placera inte enheten i direkt solljus.
- Håll tända ljus, lampor och andra föremål med öppen låga på säkert avstånd från enheten (på så sätt undviker du brandrisk).
- Enheten är avsedd för förvaring av livsmedel och/eller drycker i normala hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning. Enheten är tung. Var försiktig när du flyttar den.
- Risk för förfrysningsskador! Vidrör inte frysta livsmedel med fuktiga/våta händer när du tar ut dem ur frysboxen. Iakttag försiktighet när mat eller behållare tas ur frysbox som är i drift. Särskilt metallbehållare kan orsaka frostskaador.
- Stå inte på enhetens sockel, lådor, lock etc. och använd dem inte som stöd.
- Frysta livsmedel får inte frysas in på nytt efter att ha tinats.
- Sug inte på isglassar eller isbitar direkt från frysboxen (risk för förfrysningsskada i mun och på läppar).

FÖRSIKTIGHET! SKÖTSEL OCH RENGÖRING

- Stäng av enheten och ta ut stickkontakten ur vägguttag innan du utför underhåll.
- Rengör inte enheten med metallföremål, ångtvätt, eteriska oljor, organiska lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.
- Använd inte vassa föremål för att avlägsna frost från enheten. Använd plastskrapa.

Viktigt att tänka på vid installation!

- Följ anvisningar i denna bruksanvisning gällande elanslutning.
- Packa upp enheten och försäkra dig om att den inte är skadad. Anslut inte skadad enhet till vägguttag. Meddela omedelbart återförsäljaren om du upptäcker skada på enheten (behåll originalförpackning).
- Vi rekommenderar att du väntar i minst 4 timmar innan du ansluter enheten (på så sätt hinner oljan rinna tillbaka i kompressorn).
- Försäkra dig om att det finns tillräcklig luftcirkulation runt enheten (på så sätt minskas risken för överhettning). Följ alla installationsanvisningar för att säkerställa tillräcklig ventilation.
- Placera om möjligt produkten med gott avstånd till bakomvarande vägg. På så sätt undviker du att heta komponenter (kompressor, kondensor) utgör en brandrisk. Följ alla installationsanvisningar.
- Enheten får inte placeras nära värmeelement eller spisar.
- Försäkra dig om att stickkontakten är åtkomlig när enheten har installerats.

Service

- Allt elrelaterat arbete som krävs i samband med service av enheten får endast utföras av behörig elektriker eller annan kompetent person. Denna produkt får endast servas av ett auktoriserat servicecenter som använder originalreservdelar.

Obs! Barn mellan 3 och 8 år får plocka ut produkter ur och ställa in produkter i fryboxen (gäller endast inom EU).

Undvik direktkontakt med fryboxens insida när du fryser in livsmedel.

Placera endast livsmedel av samma typ i varje behållare (behållaren ska vara tillverkad av giffritt, smaklöst och vattentätt material) för att förhindra fuktavgång eller dålig lukt när du fryser in livsmedel.

Låt varma livsmedel/rätter svalna till rumstemperatur innan du lägger in dem i fryboxen. Om du inte gör det blir följden att andra livsmedel påverkas negativt och att strömförbrukningen ökar.

Tvåstjärniga frysfack är lämpliga för förvaring av frysta livsmedel eller för infrysning/förvaring av glass och isbitar.

Frysfack med en, två eller tre stjärnor är inte lämpligt för infrysning av färska livsmedel.

Klass	Typ av förvaringsutrymme	Förvaringstemperatur (oC)	Typ av livsmedel
1	Kylskåp	2–6	Lämpligt för förvaring av ägg, tillagad mat, förpackade livsmedel, frukt och grönsaker, mejeriprodukter, kakor/tårter, drycker och andra livsmedel som inte är lämpliga att frysa in.
2	(***)*-Frys	< -18	Lämpligt för förvaring av fisk och skaldjur samt köttprodukter (eftersom både smak och näringsinnehåll försämras med tiden rekommenderar vi max. 3 månaders förvaringstid). Även lämpligt för förvaring av frysta färska livsmedel.
3	***-Frys	< -18	Lämpligt för förvaring av fisk och skaldjur samt köttprodukter (eftersom både smak och näringsinnehåll försämras med tiden rekommenderar vi max. 3 månaders förvaringstid). Inte lämpligt för förvaring av frysta färska livsmedel.
4	**Frys	< -12	Lämpligt för förvaring av fisk och skaldjur samt köttprodukter (eftersom både smak och näringsinnehåll försämras med tiden rekommenderar vi max. 2 månaders förvaringstid). Inte lämpligt för förvaring av frysta färska livsmedel.
5	*-Frys	-6	Lämpligt för förvaring av fisk och skaldjur samt köttprodukter (eftersom både smak och näringsinnehåll försämras med tiden rekommenderar vi max. 1 månads förvaringstid). Inte lämpligt för förvaring av frysta färska livsmedel.

ANVÄNDNING

Denna enhet är avsedd för användning i hushåll och liknande, som till exempel:

– personalpentryn i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer

– på bondgårdar och av gäster på hotell, motell och annan typ av boendemiljö

– på B&B, vandrarhem och liknande

– i catering och liknande icke-detaljhandelsmiljöer

-följ rekommenderad temperaturinställning för enhetens olika utrymmen (på så sätt säkerställer du att alla livsmedel förvaras optimalt och får bästa möjliga hållbarhet).

Dessa inställningar får inte avvika från de förvaringsvillkor som anges i bilaga III, tabell 3.

Innan första användning

- Avlägsna förpackning, tejp etc. och lämna locket öppet en stund så att enheten ventileras.
- Enheten rengörs innan den lämnar fabriken. Vi rekommenderar emellertid att dess insida rengörs igen efter mottagande.
- Sätt i stickkontakten i vägguttaget (enfas, jordat uttag 220–240 V).
- Lämna enheten 1 timma så att den hinner kylas ned ordentligt innan du placerar livsmedel i den.

Vänta 5 minuter innan du startar om enheten efter att den har stängts av.

- Om enheten startas om direkt efter att den har stängts av kan följden bli att säkringar smälter och aktiverar kretsbrytaren, att kompressorn överlastas och/eller att eventuell annan skada uppkommer.

Effektiv användning

Följ nedanstående anvisningar för att minska energiförbrukningen.

Denna frysbox är inte avsedd att användas som inbyggd enhet.

Kontroller

Utför följande säkerhetskontroller efter rengöring av enheten:

- Kontrollera att stickkontakten är ordentligt isatt i vägguttaget. Försäkra dig om att stickkontakten inte är onormalt varm.
- Försäkra dig om att nätsladden inte har sprickor eller annan skada. Kontakta omedelbart återförsäljaren eller kundservice om du upptäcker något som inte är korrekt.

Rengöring och avfrostning

Koppla bort stickkontakten från vägguttaget innan du påbörjar rengöring (på så sätt förhindrar du risk för elstöt eller personskada från roterande fläkt).

Utvändigt

Torka av enheten med en mjuk och torr trasa (fukta trasan i diskmedel om enheten är mycket smutsig). Torka av med trasa som har doppats i rent vatten.

WARNING!

Risk för kortslutning och/eller elstöt!
Skvätt inte vatten direkt på frysboxen och tvätta den inte med vatten.

- Rengör frysboxen regelbundet.
- Använd inte polerpulver, pulvertvättmedel, bensin, olja eller hett vatten (enhetens lack och plastkomponenter kan skadas).
- Håll ventilationsöppningar i enhetens hölje eller i dess inre fria från hinder.
- Öppna locket och torka av det med en torr trasa.



AVFROSTNING/FÖRSTA ANVÄNDNING OCH INSTALLATION

Avfrostna frysboxen två till tre gånger per år (det är lagom att avfrostna den när islagrets tjocklek är cirka 4 mm). Följ nedanstående anvisningar vid avfrostning:

- Ställ in termostaten på Colder minst 12 timmar innan du ska påbörja avfrostning.
- Efter denna tid stänger du av frysboxen (dra ut stickkontakten från vägguttaget).
- Avlägsna allt livsmedel från frysen och packa in det i tidningspapper (förvara livsmedlet på en sval plats). Lämna frysboxens lucka öppen.
- När avfrostningen är avslutad rengör du enhetens insida och torrorkar den.
- Starta enheten genom att ställa

termostaten på Colder. Vänta minst 1 timma innan du lägger in allt livsmedel igen.

- Sätt termostaten i normalt läge igen efter några timmar.

WARNING!

Använd inte mekaniska anordningar och experimentera inte med andra metoder för att påskynda avfrostningsprocessen, annat än de som rekommenderas av tillverkaren.

WARNING!

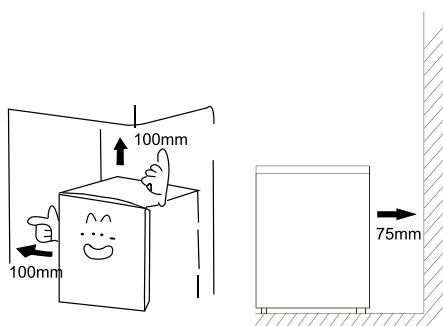
Använd inte andra elektriska anordningar inuti frysboxen än vad som rekommenderas av tillverkaren.

Rengöring före användning

Tvätta enhetens insida och alla dess invändiga tillbehör (använd ljummet vatten och neutral såpa) och torka den noggrant innan användning (på så sätt får du bort den typiska lukten som alla nya produkter har).

Viktigt!

Det är mycket viktigt med god ventilation runt frysexen så att värmen avleds (på så sätt uppnås hög verkningsgrad och låg strömförbrukning). Försäkra dig därför om att det finns tillräckligt mycket fritt utrymme runt frysen. Vi rekommenderar att avståndet mellan frysexens baksida och vägg är minst 75 mm och att avståndet från frysexens båda sidor till närliggande skåp/vägg samt från frysexens ovasida och tak/skåp är minst 100 mm.



Klimatklass	Omgivningstemperatur
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

Enheten får inte exponeras för regn. Försäkra dig om god luftcirkulation längst ned runt enhetens baksida (dålig luftcirkulation kan försämra enhetens prestanda). Försäkra dig om att inbyggd enhet placeras på tillräckligt avstånd från värmekällor (till exempel värmeelement och direkt solljus). Vi rekommenderar att frysexen installeras på ett plant, robust och tåligt underlag. Rekommenderas att enheten ställs på ett fuktåligt underlag.

Nivellering

Det är viktigt att enheten är korrekt nivellerad (på så sätt undviks vibrationer). Försäkra dig om att enheten står upprätt och att båda justeringsfötterna är i kontakt med golvet. Justera (vid behov) nivelleringen genom att skruva på justeringsfötterna på enhetens framsida (skruva med fingrarna eller använd skiftnyckel).

FELSÖKNING



Varning!

Bryt strömförsörjningen till enheten innan du påbörjar felsökning. Endast behörig elektriker eller annan kompetent person får utföra felsökning som inte beskrivs i denna bruksanvisning.

Viktigt!

Enheten får endast repareras av behörig servicetekniker (felaktigt utförda reparationer kan utsätta användaren för fara). Kontakta återförsäljaren eller lokalt servicecenter om enheten behöver repareras.

Problem	Åtgärd
FEL PÅ STRÖMFÖRSÖRJNINGEN	Håll locket öppet under så kort tid som möjligt (om locket hålls öppet länge läcker den kalla luften ut).
	Placera inte nya förpackningar/mer livsmedel i frysboxen (temperaturen stiger om du gör det).
	Vid längre strömavbrott rekommenderar vi att du lägger in torris i frysboxen.
FEL PÅ NÄTSLADDEN	Skadad nätsladd måste ersättas med samma typ av sladd av tillverkaren eller tillverkarens servicerepresentant.
	Placera enheten så att du alltid kan komma åt vägguttaget.
NÄR ENHETEN INTE SKA ANVÄNDAS UNDER EN LÄNGRE PERIOD	Avlägsna alla föremål från enheten och koppla bort nätsladden från vägguttaget.
	Rengör enhetens insida och torrtorka den.
	Lämna locket öppet så att enheten torkar ordentligt (på så sätt förhindras uppkomst av mögel och dålig lukt).
TRANSPORT	Koppla bort nätsladden till vägguttaget.
	Försäkra dig om att enhetens fötter inte skadar nätsladden när du flyttar enheten.
	Försäkra dig också om att enhetens fötter inte tar emot trappsteg, trösklar eller liknande.
TILLFÄLLIG FÖRVARING	Placera en träbit (eller liknande föremål) mellan locket och enheten så att locket inte kan stängas helt.
	Förvara inte avstängd frysbox på en plats där barn kan leka med den.
	Om barn tar sig in i enheten och locket stängs är barnet instängt (det går inte att öppna locket inifrån).

Kontrollera följande om problem uppstår med enheten. Koppla bort stickkontakten från vägguttaget om problemet kvarstår trots att du har vidtagit lämplig åtgärd. Flytta över alla föremål från frysboxen till annan lämplig behållare. Kontakta därefter återförsäljaren (ha information som listas under **NÖDVÄNDIG INFORMATION** nedan tillgänglig).

Koppla inte bort stickkontakten från vägguttaget med våta händer (risk för elstöt).

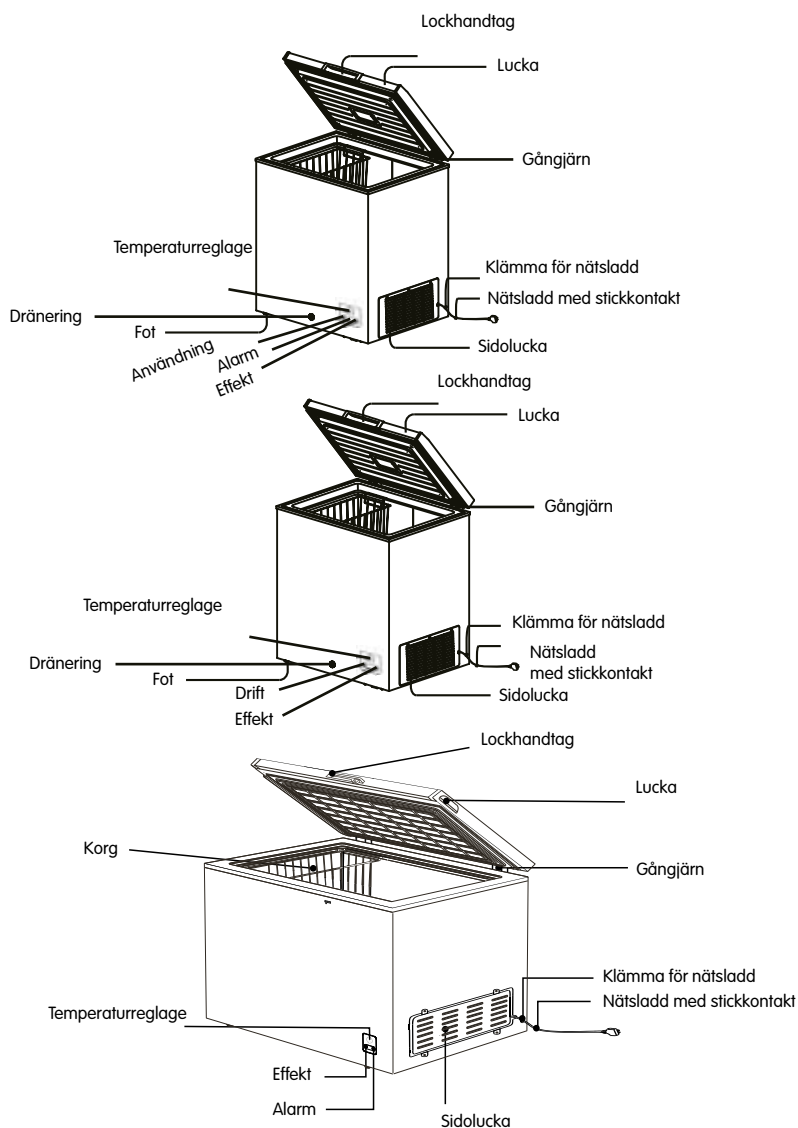
Ingen kylning	Är strömförsörjningen bruten?
	Är nätsladden bortkopplad från vägguttaget?
	Har någon säkring i elanläggningen smält och/eller har krets brytaren löst ut?
	Är temperaturreglaget avstängt?
Otilräcklig kylning	Har installationsplatsen tillräcklig ventilation?
	Är frysboxen exponerad för direkt solljus eller står den för nära värmeelement/kamin?
	Öppnas/stängs locket ofta?
	Är alla föremål placerade bakom markeringen i enheten?
	Är temperaturreglaget ställt på Colder? Ställ reglaget på Cold om det är för kallt i enheten.
Bildas det mycket frost i frysboxen?	
Hög ljudnivå	Är golvet under frysboxen tillräckligt stabilt? Skakar och/eller skramlar enheten?
	Är enhetens baksida i kontakt med vägg/skåp?
	Finns det något föremål bakom frysboxen? Kompressorn låter lite högre direkt efter att den har startats. Ljudet avtar i takt med att enheten blir kallare.
Kondens på frysboxens utsida.	Kondens kan bildas på enhetens utsida och lock när det är varmt eller fuktigt väder eller om enheten placeras på en plats med dålig ventilation. Kondens bildas på kalla ytor när luftfuktigheten är hög. Detta är normalt. Torka av eventuell kondens med en torr trasa.
Det är varmt runt om frysboxen	Särskilt på sommaren eller i samband med att enheten tas i drift kan det bli varmt runt om enheten (detta beror på ett rör inuti frysboxen som strålar ut värme och förhindrar kondens). Denna värme påverkar inte livsmedel som förvaras i enheten.
	 <p>Pipe</p>

KOMPONENTERNAS NAMN OCH FUNKTIONER

Modellnummer:

CFB5198V

CFB5420V



Risk för köldskada! Ta inte på fryst livsmedel inuti frysen eller på frysboxens invändiga ytor med våta händer.

Ovanstående bild är endast avsedd som referens. Utseendet för din produkt kan avvika från enheten på bilden.

Den kombination av lådor, korgar och hyllor som ger bästa möjliga energieffektivitet för denna frysbox.

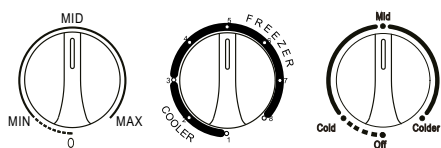
TEMPERATURINSTÄLLNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

Temperaturinställning

- Reglera fryssboxens temperatur med temperaturreglaget längst ned på dess framsida. Temperatur vid normal användning av fryssboxen är MID/Mid/5

Om det är för varmt i enheten vrider du temperaturreglaget mot MAX/Colder/8. Om det är för kallt i enheten vrider du temperaturreglaget mot MIN/Cold/1

- Vrid temperaturreglaget till 0/Off (eller bryt strömförsörjningen) om du ska stänga av enheten tillfälligt.



BESKRIVNING AV ENHETEN

Installation

Allt elektriskt arbete som krävs för installation av

denna enhet får ENDAST utföras av behörig elektriker.

Varning!

FÖRSÄKRA DIG OM ATT ENHETEN ÄR KORREKT JORDAD

Försäkra dig om följande innan elanslutningar utförs:

Elanslutning

För att elsäkerheten ska kunna säkerställas måste jordsystemet i husets elanläggning uppfylla lokala förordningar.

Skada inte köldmediumkretsen.

Hantera nätsladden med försiktighet! Om du

böjer eller drar i den finns det risk för elstöt.

Använd inte andra elektriska anordningar inuti fryssboxen än vad som rekommenderas av tillverkaren.

Försäkra dig om att vägguttagets märkdata överensstämmer med enhetens märkdata (elnätets säkringar ska vara 10 A).

Försäkra dig om att nätspänningen överensstämmer med vad som anges under tekniska specifikationer och på enhetens märkskylt.

Försäkra dig om att enheten jordas enligt gällande förordningar.

Vägguttaget måste vara lätt åtkomligt när enheten är installerad.

Kontakta behörig elektriker om enhetens stickkontakt inte passar i vägguttaget.

Vi rekommenderar inte användning av adaptrar, flera kontakter eller förlängningsladdar.

Enheten ska anslutas till jordad strömförsörjning 220–240 VAC, 50 Hz

försett med säkring (10 A).

Om säkringen behöver bytas ska den ersättas med 10 A säkring enligt BS1363/A.

Försäkra dig om att stickkontaktens avtagbara säkringslock sätts tillbaka när säkringen har bytts. Använd inte stickkontakten om detta lock saknas (skaffa först nytt lock eller byt stickkontakt).

Klipp av sladden till skadad stickkontakt så nära stickkontakten som möjligt. Avlägsna säkringen och avfallshantera stickkontakten som elektriskt avfall.

BYTA STICKKONTAKT (ENDAST STORBRIANNIEN OCH IRLAND)

Om stickkontakten behöver bytas ut måste du försäkra dig om att nätsladdens ledare installeras korrekt i den nya stickkontakten. Nätsladdens ledare har följande färger:

Blå = nolla (N), brun = fas (L)

Grön/gul = jord (E)

Om färger för ledare i nätsladden inte överensstämmer med färgmarkeringar på poler i stickkontakten följer du nedanstående anvisningar:

Anslut grön/gul ledare till den pol i stickkontakten som är märkt med ett E eller symbol för jord.

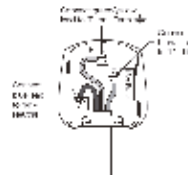
Anslut blå ledare till den pol i stickkontakten som är märkt med ett N.

Anslut brun ledare till den pol i stickkontakten som är märkt med ett L.

Om nätsladden är skadad ska denna ersättas av tillverkaren eller tillverkarens servicerepresentant (skadad nätsladd utgör en fara).

Se alltid märkskylten på frysboxens baksida (specifikationer för enheter kan ändras).

Behörig elektriker ska byta kontakt vid behov.



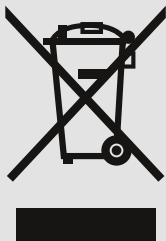
KASSERA ENHETEN

Enheten får inte kasseras som hushållsavfall. Förpackningsmaterial

Förpackningsmaterial med återvinningssymbolen kan återvinnas. Deponera förpackningsmaterialet i en behållare avsedd för återvinningsmaterial.

Före avfallshantering av enheten

1. Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
2. Klipp av nätsladden och kassera den.

	Korrekt kassering av denna produkt
	<p>Symbolen på produkten (eller på dess förpackning) indikerar att produkten inte kan behandlas som normalt hushållsavfall. Avfallshandla den som elektrisk/elektronisk utrustning. Genom att avfallshandla denna produkt på korrekt sätt förhindrar du att den utgör negativ påverkan på miljö och människors hälsa, vilket hade varit fallet om den inte avfallshandlades på korrekt sätt. Kontakta lokala myndigheter, återvinningsstation eller återförsäljaren om du vill ha mer information om hur produkten ska avfallshandlas.</p>

Obligatorisk information vid beställning av reservdelar (direkt eller genom andra kanaler som tillhandahålls av tillverkaren, importören eller auktoriserad representant). Om din frysbox är skadad levererar återförsäljaren, inom 15 dagar, de reservdelar som behövs för reparation. Instruktioner om hur du hittar modellinformation i produkt databasen, enligt vad som har fastställts i kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/2016, med hjälp av en webblänk som länkar till den modellinformation som finns sparad i produkt databasen eller en länk.

Innhold

SIKKERHETSINFORMASJON OG ADVARSLER	23
FORSIKTIG! STELL OG RENGJØRING	28
BRUK	30
AVRIMING/FØRSTE GANGS BRUK OG INSTALLERING	31
FEILSØKING	33
KOMPONENTENES NAVN OG FUNKSJONER	36
TEMPERATURINNSTILLING OG BESKRIVELSE AV ENHETEN	37
BESKRIVELSE AV ENHETEN	37
BYTTE STØPSEL (GJELDER KUN STORBRIANNIA OG IRLAND)	38
KASSERE ENHETEN	39

SIKKERHETSINFORMASJON OG ADVARSLER



Les denne bruksanvisningen, inkludert tips og advarsler, nøye før du installerer og tar i bruk enheten første gang (det er viktig for din sikkerhet og for å sikre korrekt bruk). For å unngå unødige feil og ulykker, er det viktig å påse at alle som bruker enheten har god kjennskap til dens bruk og sikkerhetsfunksjoner. Ta vare på denne bruksanvisningen og forviss deg om at den følger med enheten dersom den flyttes eller selges, slik at alle som bruker den i hele dens levetid får korrekt informasjon om hvordan enheten skal brukes og hvilke sikkerhetstiltak som kreves. Følg sikkerhetsforskriftene i denne bruksanvisningen (på den måten reduserer du risikoen for personskade og skade på eiendom). Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader forårsaket av forsømmelse.

Sikkerhet for barn og andre utsatte personer

- I EN-standarden slås det fast at denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatte fysiske evner, nedsatt hørsel/syn, nedsatt mental kapasitet eller som mangler erfaring, forutsatt at de overvåkes eller får innføring i hvordan enheten brukes på en sikker måte og at de forstår alle risikoer som foreligger. Barn får ikke leke med enheten. Barn får bare foreta rengjøring eller vedlikehold under tilsyn av en voksen person.
- I IEC-standarden slås det fast at denne enheten kan brukes av personer (inklusive barn) med nedsatte fysiske evner, nedsatt hørsel/syn, nedsatt mental kapasitet eller som mangler erfaring, forutsatt at de overvåkes eller får anvisninger i hvordan enheten

brukes av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

- Hold alt emballasjemateriell utenfor rekkevidde for barn, ettersom det er risiko for kvelning.
- Gjør følgende når enheten skal kasseres: Trekk støpselet ut av stikkontakten, klipp over ledningen (så nær enheten som mulig) og demonter lokket. På den måten sikrer man at barn som leker i nærheten ikke utsettes for elektrisk støt eller kan bli innestengt i enheten.
- Hvis denne enheten (med magnetisk lukking på dør/lokk) erstatter en eldre enhet med fjærsperre på døren eller lokket, må du sikre at fjærsperren på den gamle enheten gjøres ubrukelig før du kasserer den gamle enheten. Dette hindrer at den blir en dødsfelle for barn.

Sikkerhet generelt

Denne enheten er ment til bruk i husholdning og liknende, som for eksempel:

- kantine i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
- på bondegårder og av gjester på hotell, motell og annen type boligmiljø
- på B&B, vandrerhjem og liknende
- i catering og liknende ikke-detaljhandelsmiljøer

- **ADVARSEL!** Ikke oppbevar eksplosive stoffer som spraybokser med brannfarlig drivgass i enheten.
- **ADVARSEL!** Hvis ledningen er skadd, skal den erstattes av fabrikanten, fabrikantens servicerepresentant eller person med samme kompetanse (skadd ledning utgjør en fare).
- **ADVARSEL!** Hold ventilasjonsåpninger på ut- eller innsiden av enheten fri for hindringer.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk mekaniske anordninger eller andre midler enn de som anbefales av fabrikanten for å fremskynde avrimingsprosessen.
- **ADVARSEL!** Kuldemediumkretsen må ikke skades.
- **ADVARSEL!** Ikke bruk elektriske anordninger inne i enheten, kun slike som anbefales av fabrikanten.
- **ADVARSEL!** Kuldemedium og isolasjon er brannfarlig. Lever enheten til et autorisert gjenvinningsanlegg når den skal kasseres. Ikke utsett enheten for ild.
- **ADVARSEL!** Forviss deg om at nettleddingen ikke setter seg fast eller skades når du setter enheten på plass.
- **ADVARSEL!** Ikke plasser skjoteledning grenuttak eller bærbar

strømforsyningsaggregat nær enheten.

- ADVARSEL! Skadd nettleddning må erstattes med ledning av samme type av fabrikanten eller fabrikantens servicerepresentant.

Bytte av LED-lyspære.

- ADVARSEL! LED-lyspæren må ikke skiftes av brukeren! Kontakt kundeservice dersom LED-lyspæren er skadd.

Kuldemedium

I enhetens kuldemediumkrets brukes det kuldemedium av typen isobuten (R600a), som er en miljøvennlig, men brannfarlig naturgass.

Forviss deg om at ingen av komponentene i enhetens kuldemediumkrets skades/er blitt skadd ved transport eller installering av enheten. Kuldemediet (R600a) er brannfarlig.

ADVARSEL! Fryseren inneholder kuldemedium og gasser i isoleringsmaterialet. Kuldemedium og gasser må elimineres profesjonelt etter som de kan forårsake øyeskade eller antennes. Forviss deg om at kuldemediumkretsens rør ikke er skadd før enheten fraktes til gjenvinning.



Advarsel! Brannfare/brannfarlige materialer

- Hvis kuldemediumkretsen er skadd:
- Unngå åpen ild og antenneskilder
- Luft grundig ut av rommet der enheten står

Det er farlig å endre tekniske data samt å modifisere denne enheten på noen som helst måte

(eventuell skade på nettleddningen kan forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt).

Elektrisk sikkerhet

1. Nettledningen må ikke forlenges med skjøteledning.
2. Påse at støpselet ikke kommer i klem eller skades. Et klemt eller skadd støpsel kan overopphetes og forårsake brann.
3. Sørg for at du kan komme til enhetens støpsel.
4. Dra aldri i nettledningen.
5. Ikke plugg i støpselet hvis det er skadd eller sitter løst. Det er risiko for elektrisk støt eller brann.
6. Enheten må ikke brukes dersom dekselet til den innvendige belysningen er skadd.
7. Fryseren må kun strømforsynes med énfase vekselstrøm (220–240 V/50 Hz). Hvis de lokale spenningsvariasjonene er så store at enhetens tillatte spenningsintervall overskrides, anbefaler vi at du kopler til fryseboksen via en spenningsregulator (spenningsregulatorens merkeeffekt må overstige 350 W).

Fryseren må koples til en egen stikkontakt (den må ikke koples til samme uttak som andre elektriske apparater). Forviss deg om at støpselets jordleder passer korrekt i stikkontakten.

Daglig bruk

- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i enheten (det kan medføre eksplosjonsrisiko).
- Ikke bruk elektriske apparater inne i enheten (f.eks. elektriske ismaskiner, stavmikser osv.).
- Trekk alltid i støpselet, ikke i ledningen, når du kopler fra enheten.
- Ikke plasser varme gjenstander nær fryserens plastkomponenter.
- Ikke plasser matvarer direkte inntil luftutløpet i bakveggen.
- Oppbevar ferdigpakkede frysede matvarer iht. matvareprodusentens anvisninger.
- Følg alltid fabrikantens anbefalinger for oppbevaring av matvarer. Se relevante anvisninger for oppbevaring av matvarer.
- Ikke plasser kullsyreholdige drikkevarer i fryseren (flasken blir trykksatt og kan eksplodere, noe som kan medføre skade på enheten).

- Fryste matvarer kan forårsake frostskaade dersom de spises med en gang de tas ut av fryseren.
- Hold lokket åpent i så kort tid som mulig (hvis lokket holdes åpent i lengre perioder, stiger temperaturen i enheten).
- – Rengjør regelmessig flater som kommer i kontakt med matvarer samt tilgjengelige deler av dreneringssystemet.
- – Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i fryseren, slik at disse matvarene ikke kommer i kontakt med eller drypper væske på andre matvarer.
- Slå av, avrim, rengjør, tørk av og la lokket stå åpent på fryser som ikke skal brukes i en lengre periode (på den måten hindrer man muggdannelse).
- Ikke plasser enheten i direkte sollys.
- Hold tente lys, lamper og andre gjenstander med åpen flamme på trygg avstand til enheten (på den måten unngår du brannrisiko).
- Enheten er ment til oppbevaring av matvarer og/eller drikke i normale husholdninger iht. anvisningene i denne bruksanvisningen. Enheten er tung. Vær forsiktig når du flytter den.
- Fare for forfrysningsskader! Ikke berør fryste matvarer med fuktige/våte hender når du tar dem ut av fryseren. Vær forsiktig når mat eller beholdere tas ut av fryseboks som er i drift. Spesielt metallbeholdere kan forårsake frostskaade.
- Ikke stå på enhetens sokkel, skuffer, lokk osv., og ikke bruk dem som støtte.
- Fryste matvarer må ikke fryses inn på nytt etter å ha vært tint opp.
- Ikke sug på is eller isbiter rett fra fryseren (fare for forfrysningsskader i munn og på lepper).

FORSIKTIG! STELL OG RENGJØRING

- Slå av enheten og trekk ut støpselet før du utfører vedlikehold.
- Ikke rengjør enheten med metallgjenstander, dampvask, eteriske oljer, organiske løsemidler eller slipende rengjøringsmidler.
- Ikke bruk skarpe gjenstander for å fjerne is/rim fra enheten. Bruk en plastskrape.

Viktig å tenke på ved installeringen!

- Følg anvisningene i denne bruksanvisningen vedrørende tilkopling til strømmettet.
- Pakk ut enheten og forviss deg om at den ikke er skadd. Ikke kople skadd enhet til stikkkontakten. Meld fra til forhandleren umiddelbart dersom du oppdager skade på enheten (ta vare på originalemballasjen).
- Vi anbefaler at du venter minst 4 timer før du kople til enheten, (på den måten rekker oljen å renne tilbake til kompressoren).
- Forviss deg om at det er tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt enheten (på den måten reduseres risikoen for overoppheting). Følg alle installasjonsanvisninger for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.
- Plasser om mulig produktet med god avstand til bakenforliggende vegg. På den måten unngår du at varme komponenter (kompressor, kondensator) utgjør en brannrisiko. Følg alle installasjonsanvisninger.
- Enheten må ikke plasseres for nær varmeovn eller komfyr.
- Forviss deg om at støpselet er tilgjengelig når enheten er installert.

Service

- Alt elektrikerrelatert arbeid som kreves i forbindelse med service på enheten må kun utføres av autorisert elektriker eller annen behørig person. Dette produktet får kun repareres ved et autorisert servicesenter som benytter originale reservedeler.

Obs! Barn mellom 3 og 8 år kan ta ut og sette inn produkter i fryseren (gjelder kun innenfor EU).

Unngå direkte kontakt med fryserens innside når du fryser ned matvarer.

Plasser kun matvarer av samme type i hver beholder (beholderen skal være lagd av et gifffritt, smakløst og vann tett materiale) for å hindre fukt tap eller dårlig lukt når du fryser ned matvarer.

La varme matvarer/retter avkjøles til romtemperatur før du legger dem i fryseren. Hvis du ikke gjør det, medfører det at andre matvarer påvirkes negativt og at strømforbruket øker.

Tostjerners fryserom egner seg til oppbevaring av fryste matvarer eller til innfrysing/oppbevaring av is og isbiter.

Fryserom med én, to eller tre stjerner egner seg ikke til innfrysing av ferske matvarer.

Klasse	Type oppbevaringsrom	Oppbevaringstemperatur (oC)	Type matvare
1	Kjøleskap	2–6	Egner seg til oppbevaring av egg, tilberedt mat, emballerte matvarer, frukt og grønnsaker, meieriprodukter, kaker/bløtkaker, drikke og andre matvarer som ikke egner seg til innfrysing.
2	(***)*Fryser	< -18	Egner seg til oppbevaring av fisk og skalldyr samt kjøttprodukter (ettersom både smak og næringsinnhold reduseres med tiden, anbefaler vi maks. 3 måneders oppbevaringstid). Egner seg også til oppbevaring av fryste ferske matvarer.
3	***Fryser	< -18	Egner seg til oppbevaring av fisk og skalldyr samt kjøttprodukter (ettersom både smak og næringsinnhold reduseres med tiden, anbefaler vi maks. 3 måneders oppbevaringstid). Egner seg ikke til oppbevaring av fryste ferske matvarer.
4	**Fryser	< -12	Egner seg til oppbevaring av fisk og skalldyr samt kjøttprodukter (ettersom både smak og næringsinnhold reduseres med tiden, anbefaler vi maks. 2 måneders oppbevaringstid). Egner seg ikke til oppbevaring av fryste ferske matvarer.
5	*Fryser	-6	Egner seg til oppbevaring av fisk og skalldyr samt kjøttprodukter (ettersom både smak og næringsinnhold reduseres med tiden, anbefaler vi maks. 1 måneds oppbevaringstid). Egner seg ikke til oppbevaring av fryste ferske matvarer.

BRUK

Denne enheten er ment til bruk i husholdning og liknende, som for eksempel:

- kantinen i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer
- på bondegårder og av gjester på hotell, motell og annen type boligmiljø
- på B&B, vandrerhjem og liknende
- i catering og liknende ikke-detaljhandelmiljøer

– følg anbefalt temperaturinnstilling for enhetens ulike rom (på den måten sikrer du at alle matvarer oppbevares optimalt og får beste mulige holdbarhet). Disse innstillingene må ikke avvike fra de oppbevaringsvilkår som er oppgitt i vedlegg III, tabell 3.

Før første gangs bruk

- Fjern emballasje, tape osv. og la lokket stå åpent en stund slik at enheten ventileres.
- Enheten rengjøres før den forlater fabrikken. Vi anbefaler imidlertid at dens innside rengjøres igjen etter mottak.
- Sett støpselet i stikkkontakten (énfase, jordet stikkontakt 220–240 V).
- La enheten stå i 1 time slik at den rekker å kjøles ordentlig ned før du legger matvarer i den.

Vent 5 minutter før du starter enheten på nytt etter at den har vært avslått.

- Hvis enheten startes på nytt umiddelbart etter at den har vært slått av, kan det medføre at sikringer smelter og aktiverer kretsbyteren, at kompressoren overbelastes og/eller at det oppstår annen skade.

Effektiv bruk

Følg anvisningene under for å redusere strømforbruket-

Denne fryseboksen er ikke ment til bruk som innebygd enhet.

Kontroller

Utfør følgende sikkerhetskontroller etter rengjøring av enheten:

- Kontroller at støpselet er satt ordentlig i stikkkontakten. Forviss deg om at støpselet ikke er unormalt varmt.
- Forviss deg om at ledningen ikke har sprekker eller annen skade. Kontakt umiddelbart forhandleren eller kundeservice hvis du oppdager noe som ikke er som det skal være.

Rengjøring og avriming

Trekk støpselet ut av stikkkontakten før du påbegynner rengjøring (på den måten hindrer du risiko for elektrisk støt eller personskade fra roterende vifte).

Utvendig

Tørk av enheten med en myk og tørr klut (fukt kluten i oppvaskmiddel dersom enheten er svært skitten). Tørk av med en klut som har vært dyppet i rent vann.

ADVARSEL!

Fare for kortslutning og/eller elektrisk støt! Ikke skvett vann rett på fryseren, og ikke vask den med vann.

- Rengjør fryseren regelmessig.
- Ikke bruk poleringspulver, vaskepulver, bensin, olje eller varmt vann (enhetens lakk og plastkomponenter kan skades).
- Hold ventilasjonsåpninger på ut- eller innsiden av enheten fri for hindringer.
- Åpne lokket og tørk av det med en tørr klut.



AVRIMING/FØRSTE GANGS BRUK OG INSTALLERING

Avrim fryseren to til tre ganger per år (den bør avrimes når islagets tykkelse er ca. 4 mm). Følg anvisningene nedenfor ved avriming:

- Still inn termostaten på Colder minst 12 timer før du skal påbegynne avriming.
- Etter denne tiden slår du av fryseren (trekk støpselet ut av stikkontakten).
- Fjern alle matvarer fra fryseren og pakk det inn i avispapir (oppbevar matvarene på et svalt sted). La fryserens lokk stå åpent.
- Når avrimingen er avsluttet, rengjør du enhetens innside og tørker godt etterpå.
- Start enheten ved å stille termostaten på Colder. Vent minst 1 time før du legger inn alle matvarene igjen.

- Still termostaten i normal stilling igjen etter noen timer.

ADVARSEL!

Ikke bruk mekaniske anordninger og ikke eksperimenter med andre midler for å fremskynde avrimingsprosessen bortsett fra de som anbefales av fabrikanten.

ADVARSEL!

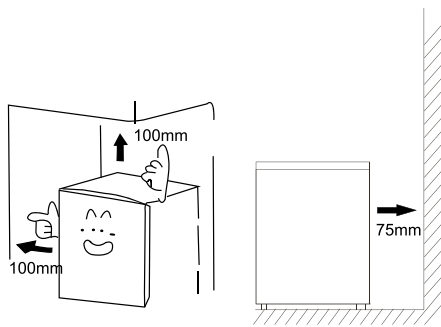
Ikke bruk andre elektriske anordninger inne i fryseren enn det som anbefales av fabrikanten.

Rengjøring før bruk

Vask enhetens innside og alt innvendig tilbehør (bruk lunkent vann og nøytral såpe) og tørk den grundig før bruk (på den måten får du vekk den typiske lukten alle nye produkter har).

Viktig!

Det er svært viktig med god ventilasjon rundt fryseren slik at varmen ledes bort (på den måten oppnår du høy virkningsgrad og lavt strømforbruk). Sørg derfor for at det er tilstrekkelig med fritt rom rundt fryseren. Vi anbefaler at avstanden mellom fryserens bakside og vegg er minst 75 mm og at avstanden fra fryserens sider til nærliggende skap/vegg samt fra fryserens overside og tak/skap er minst 100 mm.



Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

Enheten må ikke utsettes for regn. Forviss deg om at det er god luftsirkulasjon nederst rundt enhetens bakside (dårlig luftsirkulasjon kan svekke enhetens yteevne). Forviss deg om at innebygd enhet plasseres i tilstrekkelig avstand til varmekilder (for eksempel panelovn og direkte sollys). Vi anbefaler at fryseboksen installeres på et plant, robust og solid underlag. Vi anbefaler at enheten settes på et underlag som tåler fukt.

Nivellering

Det er viktig at enheten er ordentlig i vater (på den måten unngår man vibrasjoner). Forviss deg om at enheten står rett og at begge justeringsføttene er i kontakt med gulvet. Juster (ved behov) nivelleringen ved å skru på justeringsføttene på enhetens forside (skru med fingrene eller bruk skiffenøkkel).

FEILSØKING



Advarsel!

Bryt strømtilførselen til enheten før du påbegynner feilsøking. Kun autorisert elektriker eller annen kompetent person får utføre feilsøking som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Viktig!

Enheten må kun repareres av kompetent servicetekniker (feilaktig utførte reparasjoner kan utsette brukeren for fare). Kontakt forhandleren eller lokalt servicesenter dersom enheten må repareres.

Problem	Tiltak
FEIL PÅ STRØMTILFØRSELEN	Hold lokket åpent i så kort tid som mulig (hvis lokket holdes åpent lenge lekker den kalde luften ut).
	Ikke legg nye forpakninger/flere matvarer i fryseren (temperaturen hvis du gjør det).
	Ved lengre strømbrudd anbefaler vi at du legger tørris i fryseren.
FEIL PÅ NETTLEDNINGEN	Skadd nettledning må erstattes med ledning av samme type av fabrikanten eller fabrikantens servicerepresentant.
	Plasser enheten slik at du alltid har tilgang til stikkontakten.
DERSOM ENHETEN IKKE SKAL BRUKES I EN LENGRE PERIODE	Fjern alt fra enheten og trekk støpselet ut av stikkontakten.
	Rengjør enhetens innside og tørk den tørr.
	La lokket stå åpent slik at enheten tørker ordentlig (på den måten unngår man at det dannes mugg og vond lukt).
TRANSPORT	Trekk støpselet ut av stikkontakten.
	Forviss deg om at enhetens føtter ikke skader ledningen når du flytter enheten.
	Forviss deg også om at enhetens føtter ikke støter mot trappetrinn, terskler eller liknende.
MIDLERTIDIG OPPBEVARING	Plasser en trebit (eller liknende) mellom lokket og enheten slik at lokket ikke kan lukkes helt.
	Ikke oppbevar avslått fryser på et sted der barn kan leke med den.
	Hvis barn kommer seg opp i enheten og lokket lukkes, er barnet innestengt (det går ikke an å åpne lokket innenfra).

Kontroller følgende dersom det oppstår problemer med enheten. Trekk støpselet ut av stikkkontakten dersom problemet vedvarer til tross for at du har truffet egnet tiltak. Flytt over alt fra fryseren til en annen egnet beholder. Kontakt deretter forhandleren (ha informasjon som er oppført under **NØDVENDIG INFORMASJON** nedenfor tilgjengelig).

Ikke trekk støpselet ut av stikkkontakten med våte hender (fare for elektrisk støt).

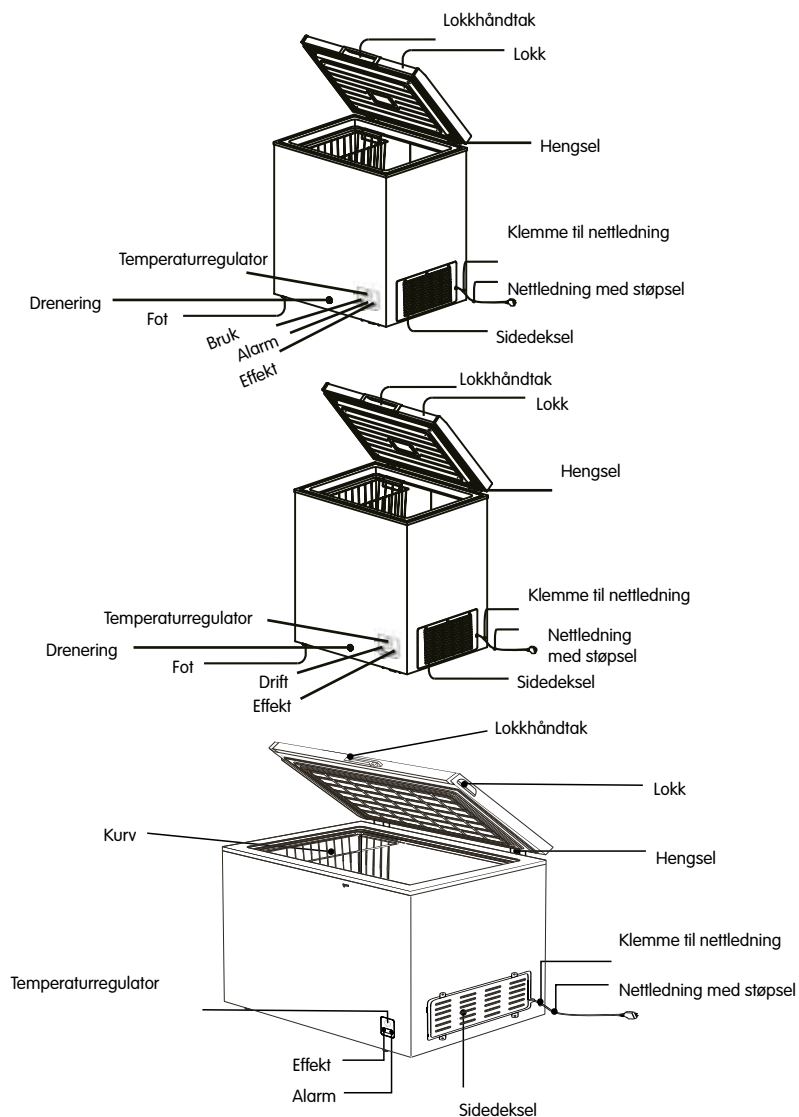
Ingen kjøling	Er strømtilførselen brutt?
	Er støpselet trukket ut av stikkkontakten?
	Er en sikring i det elektriske anlegget røket og/eller har kretsbyteren løst ut?
	Er temperaturregulatoren slått av?
Utilstrekkelig kjøling	Er det tilstrekkelig ventilasjon på oppstillingsstedet?
	Er fryseren utsatt for direkte sollys eller står den for nær panelovn/kamin?
	Åpnes/lukkes lokket ofte?
	Er alle gjenstander plassert bak markeringen i enheten?
	Er temperaturkontrollen stilt på Colder? Still kontrollen på Cold hvis det er for kaldt i enheten.
Dannes det mye rim i fryseren?	
Høyt lydnivå	Er gulvet under fryseren tilstrekkelig stabilt? Rister og/eller skrangler enheten?
	Er enhetens bakside i kontakt med vegg/skap?
	Er det en gjenstand bak fryseren? Kompressoren avgir litt mer lyd etter at den er startet. Lyden avtar i takt med at enheten blir kaldere.
Kondens på fryserens utside.	Det kan dannes kondens på enhetens utside og lokk når det er varmt eller fuktig vær eller dersom enheten plasseres på et sted med dårlig ventilasjon. Det dannes kondens på kalde flater når luftfuktigheten er høy. Dette er normalt. Tørk av eventuell kondens med en tørr klut.
Det er varmt rundt fryseren	Spesielt om sommeren eller i forbindelse med at enheten tas i bruk, kan det bli varmt rundt enheten (dette skyldes et rør inne i fryseren som stråler ut varme og forhindrer kondens). Denne varmen påvirker ikke matvarer som oppbevares i enheten.
	 <p>Pipe</p>

KOMPONENTENES NAVN OG FUNKSJONER

Modellnummer:

CFB5198V

CFB5420V



Risiko for kuldeskade! Ikke ta på fryse matvarer inne i fryseren eller på fryserens innvendige flater med våte hender.

Bildet over er kun ment som en orientering. Utseendet til ditt produkt kan avvike fra enheten på bildet.

Den kombinasjonen av skuffer, kurver og hyller som gir best mulig energieffektivitet for denne fryseboksen

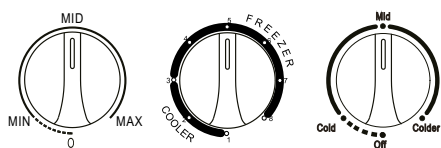
TEMPERATURINNSTILLING OG BESKRIVELSE AV ENHETEN

Temperaturinnstilling

- Reguler fryserens temperatur med temperaturkontrollen nederst på forsiden. Temperatur ved normal bruk av fryseren er MID/Mid/5

Hvis det er for varmt i enheten, vrir du temperaturkontrollen mot MAX/Colder/8. Hvis det er for kaldt i enheten, vrir du temperaturkontrollen mot MIN/Cold/1.

- Vri temperaturkontrollen til 0/Off (eller bryt strømtilførselen) hvis du skal slå av enheten midlertidig.



BESKRIVELSE AV ENHETEN

Installering

Alt elektrisk arbeid som kreves for installering av

denne enheten får KUN utføres av autorisert elektriker.

Advarsel!

FORVISS DEG OM AT ENHETEN ER KORREKT JORDET.

Forviss deg om følgende før enheten koples til strømmettet:

Strømtilkopling

For at den elektriske sikkerheten skal kunne sikres, må jordsystemet i husets elektriske anlegg oppfylle lokale bestemmelser.

Kuldemediumkretsen må ikke skades.

Håndter ledningen med forsiktighet! Hvis

du bøyer eller trekker i den, er det fare for elektrisk støt.

Ikke bruk andre elektriske anordninger inne i fryseren enn det som anbefales av fabrikanten.

Forviss deg om at stikkontaktens merkedata stemmer overens med enhetens merkedata (strømmettets sikringer skal være 10 A).

Forviss deg om at merkespenningen stemmer overens med det som angis under tekniske spesifikasjoner og på enhetens merkeskilt.

Forviss deg om at enheten jordet etter gjeldende bestemmelser.

Støpselet må være lett tilgjengelig når enheten er installert.

Kontakt autorisert elektriker dersom enhetens støpsel ikke passer i stikkontakten.

Vi anbefaler ikke bruk av adaptere, multikontakter eller skjøteledninger.

Enheten skal koples til jordet strømtilførsel 220–240 VAC, 50 Hz
utstyrt med sikring (10 A).

Hvis sikringen må skiftes, skal den erstattes med 10 A sikring i henhold til BS1363/A.

Forviss deg om at støpselets avtakbare sikringslokk settes tilbake når sikringen er byttet. Ikke bruk støpselet dersom dette lokket mangler (skaff først nytt lokk eller bytt stikkontakt).

Klipp av ledningen til skadd støpsel så nær støpselet som mulig. Fjern sikringen og avfallshåndter støpselet som elektrisk avfall.

BYTTE STØPSEL (GJELDER KUN STORBRIANNIA OG IRLAND)

Hvis støpselet må byttes, må du forvise deg om at nettleddningens ledere installeres korrekt i det nye støpselet. Nettledningens ledere har følgende farger:

Blå = null (N), brun = fase (L)

Grønn/gul = jord (E)

Hvis farger for ledere i nettleddningen ikke stemmer overens med fargemarkeringer på poler i støpselet, følger du anvisningene nedenfor.

Kople grønn/gul leder til den polen i støpselet som er merket med en E eller symbol for jord.

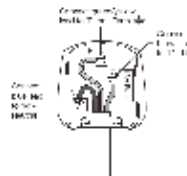
Kople blå leder til den polen i støpselet som er merket med en N.

Kople brun leder til den polen i støpselet som er merket med en L.

Hvis ledningen er skadd, skal denne erstattes av fabrikanten eller fabrikantens servicerepresentant (skadd ledning utgjør en fare).

Se alltid merkeskiltet på fryserens bakside
(spesifikasjoner for enheter kan endres).

Autorisert elektriker skal skifte støpsel ved behov.



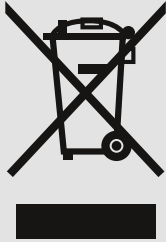
KASSERE ENHETEN

Enheden må ikke kasseres som husholdningsavfall. Emballasjemateriale

Emballasjemateriale med gjenvinningssymbolet kan gjenvinnes. Kast emballasjematerialet i en beholder ment for materiale som kan gjenvinnes.

Før avfallshåndtering av enheten

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten
2. Klipp av nettledningen og kast den.

	Korrekt kassering av dette produktet
	<p>Symbolet på produktet (eller på dets emballasje) indikerer at produktet ikke kan behandles som vanlig husholdningsavfall. Avfallshåndter det som elektrisk/elektronisk utstyr. Ved å avfallshåndtere dette produktet på korrekt måte hindrer du at den får negativ innvirkning på miljø og menneskers helse, noe som ville ha vært tilfellet dersom den ikke ble korrekt avfallshåndtert. Kontakt lokale myndigheter, gjenvinningsstasjon eller forhandleren hvis du vil ha mer informasjon om hvordan produktet skal avfallshåndteres.</p>

Obligatorisk informasjon ved bestilling av reservedeler (direkte eller via andre kanaler som fås fra produsenten, importøren eller autorisert representant). Hvis fryseboksen din er skadd, leverer forhandleren, innen 15 dager, de reservedeler som trengs til reparasjon. Anvisninger for hvordan du finner modellinformasjon i produkt databasen, ifølge det som er fastslått i kommisjonens delegerede forordning (EU) 2019/2016, ved hjelp av en nettløse som fører til den modellinformasjonen som er lagret i produkt databasen eller en lenke.

Contents

SAFETY AND WARNING INFORMATION	41
CAUTION! CARE AND CLEANING	46
HOW TO USE	48
DEFROSTING/FIRST USE AND INSTALLATION	49
IN THE EVENT OF THE FOLLOWING OCCURRING	51
NAME AND FUNCTION OF PARTS	54
TEMPERATURE ADJUSTMENT AND DESCRIPTION OF APPLIANCE	55
DESCRIPTION OF APPLIANCE	55
PLUG REPLACEMENT (UK & IRELAND ONLY)	56
DISPOSAL OF THE APPLIANCE	57

SAFETY AND WARNING INFORMATION



For your safety and correct usage, read this user manual carefully, including the hints and warnings, before installing and starting to use the appliance. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that everyone using the appliance is thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and ensure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life is properly informed of usage and safety notices. To preserve life and property, comply with the precautions in these user instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety of children and other vulnerable persons

- The EN standard specifies that this appliance may be used by children aged 8 and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance and they understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Unsupervised children must not perform cleaning and user maintenance.
- The IEC standard specifies that this appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction in use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation
- When discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing in the vicinity suffering an electric shock or shutting themselves inside.
- If this appliance, with magnetic door seals, is a replacement for an older appliance with a spring lock (latch) on the door or lid, ensure that the spring lock is made unusable before discarding the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.**General safety**

This appliance is intended to be used in households and for similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications

- **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with flammable propellant in this appliance.
- **WARNING** — If the mains cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING** — Keep ventilation openings clear of obstruction in the appliance enclosure or in any built-in structure.
- **WARNING** — Do not use mechanical devices or means other than those recommended by the manufacturer to accelerate the defrosting process.
- **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the appliance's food storage compartments unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING** — The refrigerant and insulation are flammable. Only dispose of the appliance at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
- **WARNING** — When positioning the appliance, ensure the mains cord is not trapped or damaged.
- **WARNING** — Do not position multi socket extension cables or portable power supplies at the rear of the appliance.

- **WARNING** — Damaged mains cords must be replaced by a dedicated cord or assembly available from the manufacture or its service agent.

Replacing the LED light:

- **WARNING** — The LED light must not be replaced by the user! If the LED light is damaged, contact the customer helpline for assistance.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is a natural gas with a high level of environmental compatibility that is contained within the appliance's refrigerant circuit. It is nevertheless flammable. Ensure that none of the refrigerant circuit's components are damaged during transportation and installation of the appliance. The refrigerant (R600a) is flammable.

WARNING — Chest freezers contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignite. Ensure that the refrigerant circuit's tubing is not damaged prior to proper disposal.



Warning: risk of fire/ flammable materials

- If the refrigerant circuit is damaged:
- Avoid naked flames and sources of ignition.
 - Thoroughly ventilate the room in which the

appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.

Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the appliance's mains plug.
4. Do not pull the mains cable.
5. Do not insert the power plug if it is loose. There is a risk of electric shock or fire.
6. The appliance must not be operated without the interior lighting lamp cover.
7. The fridge is to be supplied solely with single phase alternating current of 220 ~ 240 V/50Hz. If local voltage fluctuations mean that the voltage may exceed the above range, for safety reasons it is recommended that you connect the chest freezer via a voltage regulator rated at more than 350 W.

The fridge must have a dedicated power socket instead of sharing one with other electric appliances. The plug's earth wire must match the socket.

Daily use

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance. There is a risk of explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging, always pull the plug out of the mains socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near the chest freezer's plastic components.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- The manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as they create pressure in the container which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.

-
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the chest freezer compartment.
 - Opening the door for long periods can cause a significant temperature increase in the appliance's compartments.
 - Regularly clean surfaces that can come into contact with food and accessible drainage systems.
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the chest freezer so that they are not in contact with or drip onto other food.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch it off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing inside it.
 - Do not place the appliance in direct sunlight.
 - Keep lit candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance to avoid it catching fire.
 - The appliance is intended for storage of food and/or beverages in normal households as explained in this instruction booklet. The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove or touch items from the chest freezer compartment if your hands are damp/wet, as this may cause skin abrasions or frost/freezer burns. Take care when removing chilled food or containers from a chest freezer. Metal containers in particular can cause frost injuries.
 - Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
 - Frozen food must not be refrozen once it has been defrosted.
 - Do not consume ice lollies or ice cubes straight from the chest freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.

CAUTION!

CARE AND CLEANING

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Important for installation!

- Carefully follow the instructions in this manual for electrical connection.
- Unpack the appliance and check for any damage. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place of purchase. If this is the case, retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be allowed around the appliance to reduce the risk of overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be close to a wall in order to avoid warm parts (compressor, condenser) touching or catching and thus preventing the risk of fire. Follow the instructions relevant to installation
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the appliance has been installed.

Service

- Any electrical work required in servicing the appliance should be carried out by a qualified electrician or a competent person. This product must be serviced by an authorized Service Centre, and only genuine spare parts should be used.

Note: Children aged from 3 to 8 are permitted to load and unload refrigerating appliances. (This clause applies only to the EU region.)

Please be careful to avoid direct contact with the surface of the inner box when refrigerating food.

To prevent moisture loss and odour when freezing food, separate the different foods in sealed storage containers and only use non-toxic, tasteless, impermeable and waterproof sealing material.

Hot food should be cooled to room temperature first, then placed in the chest freezer. Otherwise it will affect the storage status of other foods and increase power consumption.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.

One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp.[oC]	Appropriate food
1	Fridge	+2 < +6	Eggs, cooked food, packaged food, fruit and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	< -18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage period, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	< - 18	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), not suitable for frozen fresh food.
4	** -Freezer	< - 12	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	-6	Seafood (fish, prawns, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), not suitable for frozen fresh food.

HOW TO USE

This appliance is intended to be used in households and for similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farmhouses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- follow the recommended temperature settings for each compartment to ensure that food stays fresh for as long as possible. These settings should not contradict the storage conditions set out in Annex III, Table 3.

Before use

- Remove shipping packaging, tape, etc. and leave doors open for a while in order to ventilate the appliance.
- The unit is cleaned before shipment. However, cleaning the compartment interior once after delivery is recommended.
- Please insert power plug into a wall socket of the "grounded single-phase 220-240V" type .
- Allow the unit to operate for about 1 hour to cool the compartment before placing items into the appliance.

Wait 5 minutes or more before re-starting

- Restarting the unit immediately after it has been turned off may cause fuses to blow and activate the circuit-breaker, the compressor may become overloaded and /or other damage may occur.

Efficient use

Please follow the following instructions in order to reduce energy consumption.

This chest freezer is not intended to be used as a built-in appliance.

Checks

To ensure safety, perform the following checks after cleaning the unit:

- Is the power plug firmly inserted into a dedicated wall socket? Confirm that the plug is not abnormally hot.
- Check the power cord for cracks and damage. Should the slightest irregularity be observed, contact the dealer where you purchased this unit or our customer service department.

Cleaning and defrosting

Prevent any electric shock hazards or injury from the rotating circulation fan by disconnecting the power plug from the wall socket before cleaning.

Exterior

Wipe with a soft, dry cloth. If very dirty, wipe with a cloth that has been moistened with detergent. Then wipe with a cloth that has been dipped in clean water.

WARNING:

Do not splash water directly onto the chest freezer and do not wash with water. Short-circuit and /or electric shock could result.

- Clean the cooler regularly to keep it clean at all times .
- Never use polishing powder, soap powder, benzine, oil or hot water as they will damage the painting and plastic components.
- Keep ventilation openings in the appliance enclosure or the built-in structure clear of obstruction.
- Open the door and wipe clean with a dry cloth.



DEFROSTING/FIRST USE AND INSTALLATION

The chest freezer compartment should be defrosted two or three times a year when the ice is about 4 mm thick. To defrost, follow these steps:

- Set the thermostat to "Colder" at least 12 hours before defrosting.
- After this period has elapsed, switch off the chest freezer compartment by removing the plug from the mains power supply.
- Remove all food from the chest freezer, wrap in paper and store in a cold place and leave the door open.
- When defrosting is finished, the compartment must be cleaned and wiped dry.

- Switch the appliance back on using the thermostat set to "Colder" and wait for at least one hour before replacing the foodstuffs.

- The thermostat can be set back to the original position after a few hours.

WARNING:

Do not use mechanical devices or artificial means to accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.

WARNING:

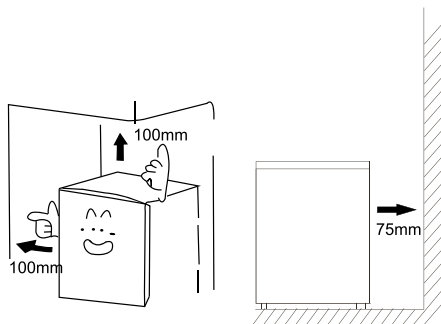
Do not use electrical appliances inside the appliance's food storage compartment unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Cleaning before use

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and neutral soap to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important!

Good ventilation around the chest freezer is necessary to allow heat to dissipate, and for high efficiency and low power consumption. Sufficient clear space should therefore be available around the chest freezer. It is advisable for there to be a 75mm gap between the back of the chest freezer and the wall and at least 100mm of space on the two sides, a height of over 100mm from the top.



Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

Appliances must not be exposed to rain. Sufficient air must be allowed to circulate in the lower rear section of the appliance as poor air circulation can affect performance. Built-in appliances should be positioned away from heat sources such as heaters and direct sunlight.

We recommend that the freezer is installed on a flat, robust and durable surface. It is recommended that the unit is placed on a moisture-resistant surface.

Levelling

The appliance should be level in order to eliminate vibration. To make the appliance level, it should be upright with both adjusters in stable contact with the floor. You can also adjust the level by unscrewing the appropriate level adjustment in the front (use your fingers or a suitable spanner).

IN THE EVENT OF THE FOLLOWING OCCURRING

**Warning!**

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or other skilled person should perform troubleshooting that is not in the manual.

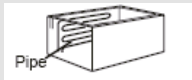
Important!

Repairs to the appliance may only be performed by competent service engineers. Improper repairs can give rise to significant hazards for the user. If your appliance needs to be repaired, please contact your specialist dealer or local Customer Service Centre.

Problem	Solution
POWER FAILURE	Keep opening and closing of the door to a minimum to prevent cold air from escaping.
	Avoid placing new items in the cooler as this raises the temperature inside the compartment.
	In the event of a long power cut, place dry ice in the chest freezer
POWER CORD PROBLEMS	If the power cord is damaged. It must be replaced with a special cord or assembly available from the manufacturer or the service agent.
	The showcase must be positioned in such a way that the plug is accessible to the wall socket.
WHEN NOT IN USE FOR A LONG PERIOD	Remove all items from the compartment and disconnect the power cord from the wall socket.
	Clean the compartment's interior and wipe away all water.
	To prevent mould and foul odours, leave the door open in order to dry the compartment completely.
TRANSPORTATION	Disconnect the power cord from the wall socket.
	When moving the appliance, make sure that the feet do not damage the power cord.
	Do not allow the feet to knock against floor steps, thresholds, etc.
TEMPORARY STORAGE	Place a piece of wood or other similar item between the door and the main unit to prevent the door from closing completely.
	Do not store the unused chest freezer in a location where children play.
	Should a child enter the compartment and the door is closed, the child may not be able to open the door from the inside.

Please check the following if you encounter problems with the unit. If the problem continues after taking the proper remedial actions, disconnect the power plug from the wall socket. Transfer the items stored in the chest freezer to a box or other container. Then contact the dealer where you purchased this unit, and be prepared to provide information as listed in the **“REQUIRED INFORMATION”** below.

To prevent electric shock hazards, do not disconnect the power plug from the wall socket with wet hands.

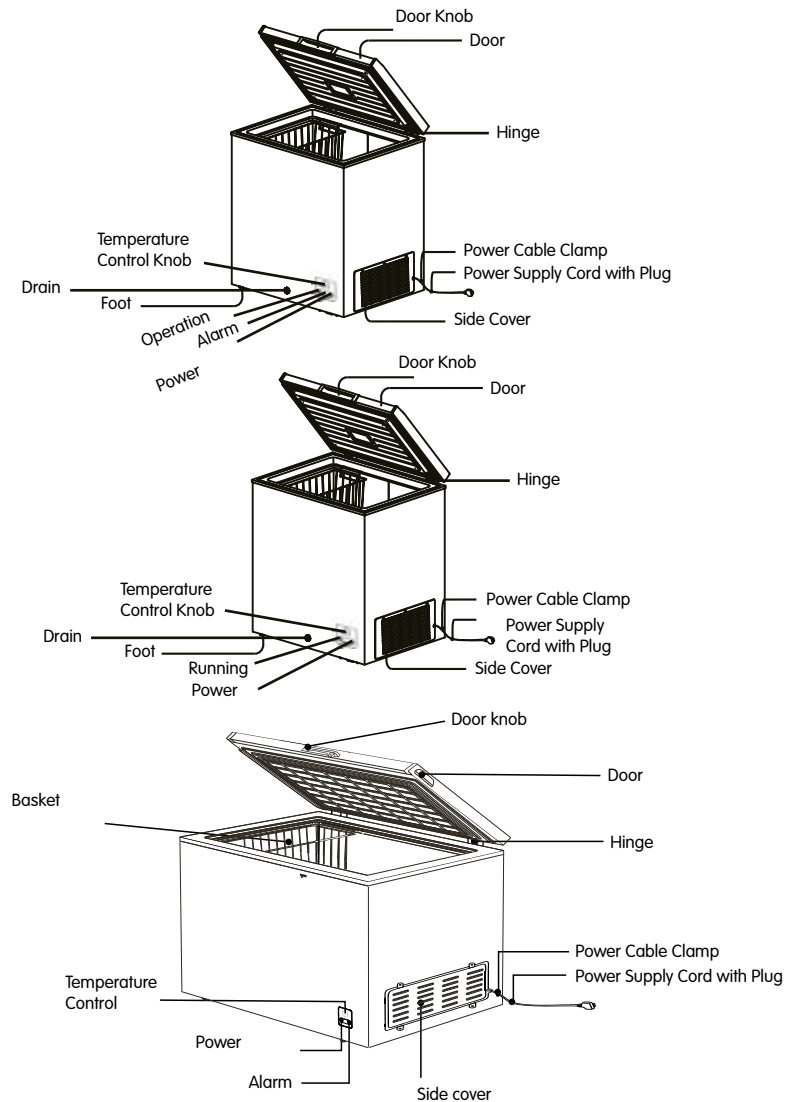
No refrigeration at all	Is the power supply interrupted?
	Is the power cord disconnected from the wall outlet?
	Have the shop's power fuses blown and/or is the circuit breaker activated?
	Is the temperature control turned to OFF?
Inadequate refrigeration	Is the place of installation ventilated?
	Is the chest freezer exposed to direct sunlight, positioned close to a heater or a stove?
	Are the lids opened and closed frequently?
	Are items stocked beyond the load line?
	Is the temperature control dial set to Colder. If it is too cold, turn the dial towards Cold .
Excessive noise	Is there a lot of frost forming in the chest freezer compartment?
	Is the floor underneath the chest freezer sturdy enough? Is the unit shaking and/or rattling?
	Is the rear panel of the unit in contact with a wall, etc.? Is there a container or something behind the chest freezer? The compressor will make a considerable noise for a period after operation is started . The noise will cease together with refrigeration.
Condensation on exterior of chest freezer.	Condensation may form on the exterior of the unit and the door during hot and humid days or depending on the place of installation . This occurs when there is high humidity and water particles on the cold surfaces. This is normal. Wipe away condensation with a dry cloth.
The circumference of the chest freezer feels hot	Especially in summer or in the period when operation commences, the circumference of the chest freezer feels hot because there is a pipe inside the chest freezer for radiating and preventing condensation. The heat does not affect the goods inside. 

NAME AND FUNCTION OF PARTS

Model No.:

CFB5198V

CFB5420V



Never touch the frozen foods in the compartment or the interior of the chest freezer chamber with wet hands as this may result in frostbite.

The above image is for reference only; configuration is subject to the actual product.

The combination of drawers, baskets and shelves that result in the most efficient use of energy for the chest freezer.

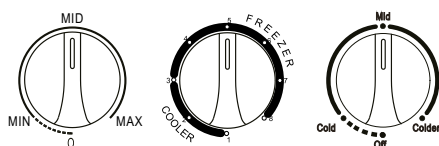
TEMPERATURE ADJUSTMENT AND DESCRIPTION OF APPLIANCE

Temperature adjustment

- To adjust the temperature inside the chest freezer compartment, adjust the temperature control dial on the front-bottom of the chest freezer. Normal operation of the chest freezer is at MID/Mid/5 temperature

If the cooling performance is inadequate, turn the temperature control dial in the direction of MAX /Colder/8 If it is too cold, turn the dial in the direction of MIN /Cold/1

- When you need to temporarily stop the unit, turn the temperature control dial in the direction of 0/Off (Or Power Cut).



DESCRIPTION OF APPLIANCE

Installation

Any electrical work that is required to install this appliance **MUST** be carried out by a qualified electrician

Warning:
THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED

Before making any electrical connections, ensure the following:

Electrical connection

Electrical safety is only guaranteed when the earth system of your house is in accordance with the related local regulations.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not bend, stretch or pull the supply cable to avoid electric shock.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Ensure the power socket is suitable for the maximum power of the machine (fuses in the power circuit must be 10 amp).

The supply voltage should be the same as that indicated in the technical specifications and the appliance rating plate.

The appliance should be earthed and in compliance with applicable laws.

When installed, the power socket must be within easy reach.

If the socket outlets in your home are not suitable for the plug supplied with this unit check with a qualified electrician for replacement.

The use of adapters, multiple connectors or extension cables is not recommended.

The appliance must be connected to a 220-240 volt 50Hz

AC supply by means of a three-pin socket, suitably earthed and protected by a 10 amp fuse.

Should the fuse need to be replaced, a 10 amp fuse approved to BS1363/A must be used.

The plug contains a removable fuse cover that must be refitted when the fuse is replaced. If the fuse cover is lost or damaged, the plug must not be used until a replacement cover has been fitted or the plug is replaced.

A damaged plug should be cut off as close to the plug body as possible, the fuse should be removed and the plug disposed of safely.

PLUG REPLACEMENT (UK & IRELAND ONLY)

Should you need to replace the plug, the wires in the power cable are coloured in the following way:

Blue - Neutral 'N' Brown - Live 'L'

Green & Yellow - Earth 'E'

As the colours of the wires in the power cable may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows :

The green & yellow wire must be connected to the terminal in the plug that is marked with the letter 'E' or by the earth symbol.

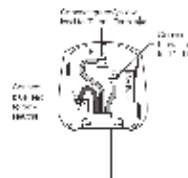
The blue wire must be connected to the terminal that is marked with the letter 'N'.

The brown wire must be connected to the terminal that is marked with the letter 'L'.

If power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

The specifications may change, please refer to the circuit name plate on the back of your chest.

If necessary, the plug must be changed by a qualified electrician.



DISPOSAL OF THE APPLIANCE


Disposal of the appliance

Disposing this appliance in domestic household waste is prohibited. Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging in a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of appliance.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the main cable and discard it.

	Correct disposal of this product
	<p>This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point to recycle electrical and electronic equipment. Ensuring this product is disposed of correctly helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste management of this product. For more detailed information about recycling this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.</p>

Relevant information for ordering spare parts, directly or through other channels provided by the manufacturer, importer or authorised representative. If your chest freezer is damaged, our after-sales service team will provide you with relevant spare parts for repair within 15 days. Instructions on how to find the model information in the product database, as defined in Regulation (EU) 2019/2016 by means of a web link that links to the model information as stored in the product database or a link.

Indhold

OPLYSNINGER OM SIKKERHED OG ADVARSLER	59
ANVENDELSE	66
AFRIMNING/FØRSTE IBRUGTAGNING OG INSTALLATION	67
FEJLFINDING	69
KOMPONENTERNES NAVNE OG FUNKTIONER	72
TEMPERATURINDSTILLING OG BESKRIVELSE AF PRODUKTET	73
BESKRIVELSE AF PRODUKTET	73
UDSKIFTNING AF STIK (KUN STORBRIANNIEN OG IRLAND)	74
BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET	75

OPLYSNINGER OM SIKKERHED OG ADVARSLER



Læs denne brugsanvisning, inklusive tip og advarsler, omhyggeligt, før du installerer og bruger produktet første gang (det er vigtigt for din sikkerheds skyld og for at sikre korrekt brug). For at undgå unødvendige fejl og ulykker er det vigtigt at sikre sig, at alle, der bruger produktet, har et godt kendskab til pleje af produktet samt til dets sikkerhedsfunktioner. Gem denne brugsanvisning og sørg for, at den følger produktet, hvis det flyttes eller sælges. Dette sikrer, at alle brugere af produktet i hele dets levetid ved, hvordan produktet anvendes og hvilke sikkerhedsforanstaltninger, der kræves. Følg sikkerhedsforskrifterne i denne brugsanvisning (på den måde minimerer du risikoen for personskader og fingskader). Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der måtte opstå ved forsømmelse heraf.

Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- I EN-standarden fastslås det, at dette produkt kun må bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat hørelse/syn eller manglende erfaring, hvis de er under opsyn eller bliver instrueret i sikker brug af produktet og forstår de dermed forbundne risici. Børn må ikke lege med produktet. Børn må kun udføre rengøring eller vedligeholdelse under opsyn af en voksen.
- I IEC-standarden fastslås det, at dette produkt kun må bruges af personer (og børn) med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat hørelse/syn eller som mangler den fornødne

erfaring, hvis de er under opsyn eller instrueres i sikker brug af produktet af en person der er ansvarlig for deres sikkerhed.

- Hold al emballage uden for børns rækkevidde (kvælningsfare).
- Når produktet skal bortskaffes, skal du gøre følgende: Tag stikket ud af stikkontakten, klip netledningen af (så tæt på produktet som muligt), og tag lågen af. Det sikrer, at børn, der leger i nærheden, ikke udsættes for elektrisk stød eller risikerer at blive lukket inde i produktet.
- Hvis dette produkt (med magnetisk tætning af lågen) erstatter et ældre produkt med fjederlås på lågen, skal du sikre dig, at fjederlåsen på det gamle produkt gøres uanvendeligt, før du kasserer det gamle produkt. Dette vil forhindre at produktet kan blive en dødstælde for børn. **Generel sikkerhed**

Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende som for eksempel:

- personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
- på gårde og af gæster på hoteller, moteller og andre former for bomiljø
- på B&B, vandrehjem og lignende
- til catering og lignende miljøer, der ikke omfatter detailhandel

- ADVARSEL! Opbevar ikke eksplosive stoffer som aerosoldåser med brandfarlige drivgasser i produktet.
- ADVARSEL! Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en person med samme kvalifikationer; en beskadiget ledning udgør en fare.
- ADVARSEL! Hold ventilationsåbningerne i produktets kabinet eller indvendige dele fri.
- ADVARSEL! Brug ikke mekaniske anordninger eller andre midler end dem, der er anbefalet af producenten, til at fremskynde afrimningsprocessen.
- ADVARSEL! Undgå at beskadige kølemiddelkredsløbet.
- ADVARSEL! Brug ikke andre elektriske anordninger inde i produktet end dem som anbefales af producenten.
- ADVARSEL! Kølemiddel og isolering er brandfarligt. Indlevér produktet på en godkendt genbrugsstation, når det skal kasseres. Udsæt ikke produktet for åben ild.
- ADVARSEL! Ved opstilling af produktet skal du sikre dig, at netledningen ikke kommer i klemme eller bliver ødelagt.
- ADVARSEL! Placer ikke forlængerledning med stikdåser eller strømforsyninger tæt på produktet.

- ADVARSEL! En beskadiget netledning skal udskiftes med en ledning af samme type af producenten eller dennes servicepartner.

Udskiftning af LED-pære.

- ADVARSEL! Brugeren må ikke selv udskifte LED-pæren! Kontakt kundeservice, hvis LED-pæren er beskadiget,.

Kølemiddel

Produktets kølemiddelkredsløb anvender et kølemiddel af typen isobuten (R600a), som er en meget miljøvenlig, men brandfarlig naturgas.

Kontrollér, at ingen af komponenterne i produktets kølemiddelkredsløb tager skade eller er blevet beskadiget under transport eller installation af produktet. Kølemidlet (R600a) er brandfarligt.

ADVARSEL! Kummefrysere indeholder kølemiddel og gasser i isoleringsmaterialet. Kølemidler og gasser skal elimineres professionelt, fordi de kan forårsage øjenskader eller antændes. Inden produktet afleveres til genvinding, skal du sikre dig at rørene i kølemiddelkredsløbet ikke er beskadiget.



Advarsel! Brandfare/brandfarlige materialer

- Hvis kølemiddelkredsløbet er beskadiget:
- Undgå åben ild og antændingskilder.
 - Luft godt ud i rummet hvor produktet er placeret.

Det er farligt at ændre de tekniske data eller på nogen måde at foretage ændringer på produktet.

En eventuel skade på ledningen kan forårsage kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.

Elsikkerhed

1. Netledningen må ikke forlænges med en forlængerledning.
2. Kontrollér, at stikket ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget. Et stik, der sidder i klemme eller som er beskadiget, kan blive overophedet og forårsage brand.
3. Kontrollér, at du har adgang til produktets stik.
4. Træk ikke i ledningen.
5. Sæt ikke stikket i, hvis det er beskadiget eller sidder løst. Der er risiko for elektrisk stød eller brand.
6. Produktet må ikke bruges, hvis den indvendige beskyttelse af belysningen er fjernet.
7. Kummefryseren må kun forsynes med enfaset vekselstrøm (220-240 V/50 Hz). Hvis de lokale spændingsvariationer er så store, at produktets tilladte spændingsområde overskrides, anbefaler vi, at du tilslutter kummefryseren via en spændingsregulator (spændingsregulatorens nominelle effekt skal overstige 350 W).

Fryseren skal tilsluttes sin egen stikkontakt (den må ikke tilsluttes til samme stikkontakt som andre elektriske apparater). Kontrollér, at stikkets jordleder passer korrekt i stikkontakten i væggen.

Daglig anvendelse

- Opbevar ikke brandfarlige gasser eller væsker i produktet. Dette er forbundet med eksplosionsfare.
- Brug ikke elektriske apparater inde i produktet (f.eks. elektriske ismaskiner, blendere osv.).
- Tag altid fat i stikket (ikke i ledningen), når du tager stikket ud af stikkontakten.
- Placer ikke varme genstande i nærheden af kummefryserens plastdele.
- Placer ikke fødevarer direkte mod ventilationsåbningen på bagvæggen.
- Opbevar færdigpakkede frostvarer i overensstemmelse med levnedsmiddelproducentens anvisninger.
- Følg altid producentens anbefalinger for opbevaring af fødevarer. Se relevante anvisninger for opbevaring af fødevarer.
- Kom ikke kulsyreholdige drikkevarer i kummefryseren. Der

dannes et tryk i beholderne, hvilket kan resultere i at de eksploderer og beskadiger produktet.

- Frosne fødevarer kan give forfrysningsskader hvis de spises straks efter at de er taget ud af fryseren.
- Hold lågen åben i så kort tid som muligt. Hvis lågen holdes åben i længere perioder, stiger temperaturen i produktet.
- Rengør regelmæssigt overflader, der kommer i kontakt med fødevarer, samt tilgængelige dele af afløbssystemet
- Opbevar rå kød og rå fisk i egnede beholdere i kummefryseren, så disse fødevarer ikke kommer i kontakt med eller drypper væske på andre fødevarer.
- Sluk, afrim, rengør, tør af, og lad lågen stå åben til fryseren, hvis den ikke skal benyttes i en længere periode. På den måde forhindres mugdannelse.
- Placer ikke produktet i direkte sollys.
- Hold tændte stearinlys, lamper og andre produkter med åben flamme på sikker afstand af produktet for at undgå brand.
- Produktet er beregnet til opbevaring af fødevarer og/eller drikkevarer til normal husholdningsbrug i overensstemmelse med denne brugsanvisning. Produktet er tungt. Vær forsigtig, når du flytter det.
- Risiko for forfrysningsskader! Tag ikke frosne fødevarer ud af kummefryseren, hvis du har fugtige eller våde hænder. Vær forsigtig, når du tager mad eller beholdere ud af en fryser, der er i drift. Særligt metalbeholdere kan give frostskaeder.
- Stå ikke på produktets sokkel, skuffer, låg osv., og brug dem ikke som støtte.
- Optøede fødevarer må ikke genfryses.
- Slik ikke på ispinde eller isterninger der kommer direkte fra fryseren (risiko for forfrysningsskader i munden og på læberne).

Forsigtighed! Pleje og rengøring

- Sluk produktet, og tag stikket ud af stikkontakten, inden du foretager vedligeholdelse.
- Rengør ikke produktet med metalgenstande, damprenser, æteriske olier, organiske opløsningsmidler eller rengøringsmidler, der indeholder slibemiddel.
- Brug ikke skarpe genstande til at fjerne rim/is fra fryseskabet. Brug en plastskraber.

Vigtigt i forbindelse med installation!

- Følg instruktionerne i denne brugsanvisning for eltilslutning.
- Pak produktet ud, og kontroller at det ikke er beskadiget. Tilslut ikke et beskadiget produkt til vægudtaget. Underret straks din forhandler, hvis du opdager en skade på produktet (behold originalemballagen).
- Vi anbefaler at du venter mindst 4 timer, inden du tilslutter produktet, så olien kan løbe tilbage i kompressoren.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring produktet. Det mindsker risikoen for overophedning. Følg alle installationsinstruktioner for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Hvis det er muligt, skal produktet placeres i god afstand fra væggen bagved. På denne måde undgår man, at varme komponenter (kompressor, kondensator) udgør en brandfare. Følg alle installeringsanvisninger.
- Produktet må ikke placeres tæt på radiatorer eller komfurer.
- Sørg for at du kan komme til stikket når produktet er blevet installeret.

Service

- Alt elarbejde, der er nødvendigt i forbindelse med service af produktet, skal udføres af en autoriseret elinstallatør eller anden autoriseret person. Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret servicecenter, som benytter originale reservedele.

Obs! Børn mellem 3 og 8 år må tage produkter ud af og lægge produkter i fryseren (gælder kun inden for EU).

Undgå direkte kontakt med indersiden af kummefryseren, når du indfryser fødevarer.

Anbring kun fødevarer af samme type i hver beholder (beholderen skal være fremstillet af giffrit, smagløst og vandtæt materiale) for at forhindre fugtavgang eller dårlig lugt ved indfrysning af fødevarer.

Lad varme fødevarer/retter køle af til stuetemperatur, inden du lægger dem i fryseren. Hvis du ikke gør det, vil andre fødevarer blive påvirket negativt, og strømforbruget vil stige.

Tostjernede frostbokse er egnede til opbevaring af dybfrosne fødevarer eller til indfrysning/opbevaring af is og isterninger.

Frostbokse med en, to eller tre stjerner er ikke egnede til indfrysning af ferske fødevarer.

Klasse	Type opbevaringsrum	Opbevaringstemperatur (o C)	Type fødevarer
1	Køleskab	2-6	Egnet til opbevaring af æg, tilberedt mad, emballerede fødevarer, frugt og grøntsager, mejeriprodukter, kager/tærter, drikkevarer og andre fødevarer som ikke er egnede til at fryse ned.
2	(***)* - Fryser	< -18	Egnet til opbevaring af fisk og skaldyr samt kødprodukter. Da både smag og næringsindhold forringes med tiden, anbefaler vi maks. 3 måneders opbevaringstid. Også egnet til opbevaring af dybfrosne ferske fødevarer.
3	*** - Fryser	< -18	Egnet til opbevaring af fisk og skaldyr samt kødprodukter. Da både smag og næringsindhold forringes med tiden, anbefaler vi maks. 3 måneders opbevaringstid. Ikke egnet til opbevaring af dybfrosne ferske fødevarer.
4	** - Fryser	< -12	Egnet til opbevaring af fisk og skaldyr samt kødprodukter. Da både smag og næringsindhold forringes med tiden, anbefaler vi maks. 2 måneders opbevaringstid. Ikke egnet til opbevaring af dybfrosne ferske fødevarer.
5	* - Fryser	-6	Egnet til opbevaring af fisk og skaldyr samt kødprodukter. Da både smag og næringsindhold forringes med tiden, anbefaler vi maks. 1 måneders opbevaringstid. Ikke egnet til opbevaring af dybfrosne ferske fødevarer.

ANVENDELSE

Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende som for eksempel:

- personalekøkkener i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
- på gårde og af gæster på hoteller, moteller og andre former for bomiljø
- på B&B, vandrehjem og lignende
- til catering og lignende miljøer, der ikke omfatter detailhandel
- følg den anbefalede temperaturindstilling for de forskellige rum i produktet (det sikrer, at alle fødevarer opbevares optimalt og får den bedst mulige holdbarhed). Disse indstillinger må ikke afvige fra de opbevaringsbetingelser, der er angivet i bilag III, tabel 3.

Inden brug første gang

- Fjern emballage, tape osv., og lad lågen stå åben et stykke tid, så produktet bliver ventileret.
- Produktet rengøres, før det forlader fabrikken. Vi anbefaler dog, at det rengøres indvendigt igen efter modtagelse.
- Sæt stikket i stikkontakten (enfaset, jordet stikkontakt 220-240 V).
- Lad produktet stå i 1 time, så det kan køle ordentligt af, inden du lægger fødevarer i det.

Vent 5 minutter, før du genstarter produktet, efter at det har været slukket.

- Hvis produktet genstartes umiddelbart efter, at det har været slukket, kan det medføre, at sikringer smelter og aktiverer kredsafbryderen, at kompressoren bliver overbelastet, og/eller at der opstår andre skader.

Effektiv brug

Følg nedenstående anvisninger for at mindske energiforbruget.

Denne kummefryser er ikke beregnet til at blive brugt som indbygget enhed.

Kontroller

Udfør følgende sikkerhedskontroller efter rengøring af produktet:

- Kontrollér, at stikket sidder ordentligt i stikkontakten i væggen. Kontrollér, at stikket ikke er unormalt varmt.
- Kontrollér, at netledningen ikke har revner eller andre skader. Hvis du opdager noget, der ikke er korrekt, skal du straks kontakte din forhandler eller kundeservice.

Rengøring og afrimning

Tag stikket ud af stikkontakten før rengøring (det forhindrer risikoen for elektrisk stød eller personskaade fra en roterende ventilator).

Udvendigt

Tør produktet af med en blød, tør klud (fugt kluden i vaskemiddel, hvis det er meget beskidt). Tør af med en klud, der er dyppet i rent vand.

ADVARSEL!

Risiko for kortslutning og/eller elektrisk stød!

Stænk ikke vand direkte på kummefryseren, og vask den ikke med vand.

- Rengør kummefryseren regelmæssigt.
- Brug ikke pulver til polering, pulveropvaskemiddel, benzin, olie eller varmt vand (produktets lak og plastikkomponenter kan tage skade).
- Hold ventilationsåbningerne i produktets kabinet eller på indersiden fri.
- Åbn lågen, og tør den af med en tør klud.



AFRIMNING/FØRSTE IBRUGTAGNING OG INSTALLATION

Afrim fryseren to til tre gange om året (det er passende at afrime den, når islagets tykkelse er ca. 4 mm). Følg nedenstående anvisninger ved afrimning:

- Indstil termostaten på Colder mindst 12 timer, før du påbegynder afrimning.
- Når den tid er gået, skal du slukke fryseren (tag stikket ud af stikkontakten).
- Fjern alle fødevarer fra fryseren, og indpak det i avispapir (opbevar fødevarerne på et køligt sted). Lad lågen til kummefryseren stå åben.
- Når afrimningen er færdig, skal du rengøre produktets inderside og tørre den.
- Start produktet ved at indstille termostaten

på Colder. Vent mindst 1 time, før du fylder fødevarerne i igen.

- Sæt termostaten i normal position igen efter et par timer.

ADVARSEL!

Anvend ikke mekaniske anordninger, og prøv ikke med andre metoder for at fremskynde afrimningsprocessen ud over dem, som producenten anbefaler.

ADVARSEL!

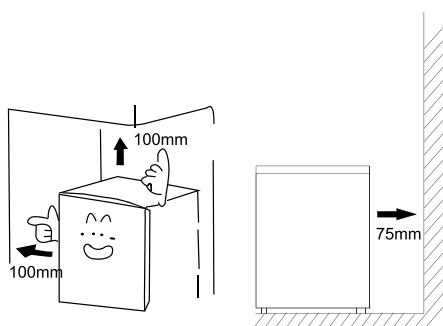
Brug ikke andre elektriske anordninger inde i fryseren end dem, som anbefales af producenten.

Rengøring før ibrugtagning

Rengør produktet indvendigt og alt indvendigt tilbehør (brug lunkent vand og en neutral sæbe), og tør omhyggeligt af inden brug. Dette fjerner den typiske lugt, som alle nye produkter har.

Vigtigt!

Det er meget vigtigt med god ventilation omkring kummefryseren, så varmen kan ledes væk (det giver høj effektivitet og lavt strømforbrug). Kontrollér derfor, at der er plads nok omkring fryseren. Vi anbefaler, at afstanden mellem fryserens bagside og væggen er mindst 75 mm, og at afstanden fra begge sider af fryseren til tilgrænsende skab/væg og fra fryserens overside til loft/skab er mindst 100 mm.



Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10-32 °C
N	16-32 °C
ST	16-38 °C
T	16-43 °C

Produktet må ikke udsættes for regn. Sørg for god luftventilation nederst på produktets bagside (dårlig luftcirkulation kan påvirke produktets ydelse). Sørg for, at indbyggede produkter placeres, så der er tilstrækkelig afstand til varmekilder (f.eks. radiatorer og direkte sollys). Vi anbefaler, at fryseren opstilles på et plant, robust og holdbart underlag. Det anbefales, at produktet anbringes på et fugtbestandigt underlag.

Nivellering af produktet

Det er vigtigt, at produktet er i vater, så rystelser undgås. Sørg for, at produktet står lige, og at begge justerbare fødder har kontakt til gulvet. Justér (ved behov) fødderne på produktets forside, så det står i vater (skru ved hjælp af fingrene eller brug en svensknøgle).

FEJLFINDING



Advarsel!

Før du starter fejlfinding, skal du afbryde strømforsyningen til produktet. Der er kun autoriserede elinstallatører eller andre autoriserede personer, der må foretage fejlsøgninger, som ikke fremgår af denne brugsanvisning.

Vigtigt!

Produktet må kun repareres af en autoriseret servicetekniker (forkert udførte reparationer kan udgøre en fare for brugeren). Kontakt forhandleren eller det lokale servicecenter, hvis produktet skal repareres.

Problem	Udbedring
FEJL PÅ STRØMFORSYNINGEN	Hold lågen åben i så kort tid som muligt. Hvis lågen står åben længe, slipper den kolde luft ud.
	Læg ikke nye varer/mere mad i fryseren (temperaturen stiger, hvis du gør det).
	Ved længere strømafbrydelse anbefaler vi, at du lægger tøris i fryseren.
FEJL PÅ NETLEDNINGEN	En beskadiget netledning skal udskiftes med samme type ledning af producenten eller dennes servicepartner.
	Placer produktet, så du altid har let adgang til stikkontakten.
NÅR PRODUKTET IKKE SKAL ANVENDES I EN LÆNGERE PERIODE	Fjern alle ting i produktet, og tag netledningen ud af stikkontakten.
	Rengør produktets inderside, og aftør den.
	Lad lågen stå åben, så produktet tørrer ordentligt (det forhindrer dannelse af mug og dårlig lugt).
TRANSPORT	Tag ledningen ud af stikkontakten.
	Sørg for, at produktets fødder ikke beskadiger netledningen, når du flytter det.
	Pas også på, at fødderne på produktet ikke støder mod trapper, dørtrin eller lignende.
MIDLERTIDIG OPBEVARING	Anbring et stykke træ (eller lignende genstand) mellem lågen og produktet, så lågen ikke kan lukkes helt.
	Opbevar ikke en slukket fryser et sted, hvor børn kan lege med den.
	Hvis et barn kommer ind i produktet, og lågen lukkes, bliver barnet lukket inde (lågen kan ikke åbnes indefra).

Kontrollér følgende, hvis der opstår problemer med produktet. Tag stikket ud af stikkontakten, hvis problemet fortsætter, selvom du har truffet den rette foranstaltning. Flyt alle ting fra fryseren over i en anden egnet beholder. Kontakt derefter forhandleren (hav oplysningerne under **NØDVENDIGE OPLYSNINGER** herunder klar).

Tag ikke stikket ud af stikkontakten med våde hænder (risiko for elektrisk stød).

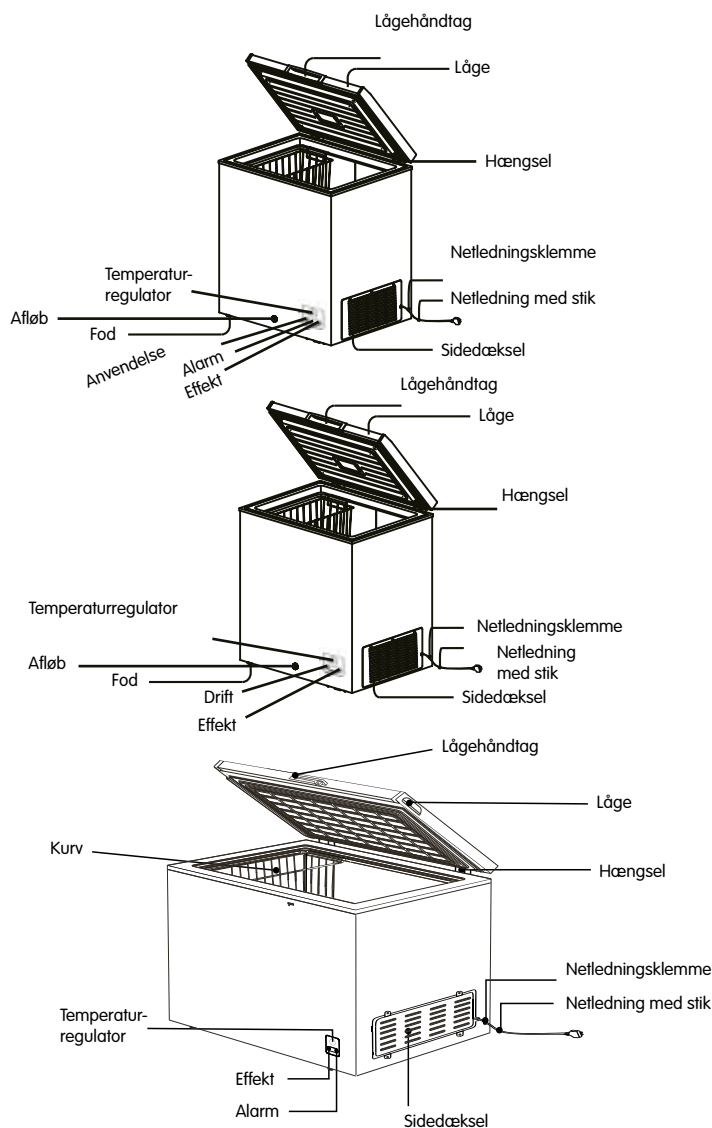
Ingen køling	Er strømforsyningen afbrudt?
	Er netledningen taget ud af stikkontakten?
	Er der gået en sikring i elkabet, og/eller er strømafbyrderen blevet udløst?
	Er temperaturregulatoren slukket?
Utilstrækkelig køling	Er der tilstrækkelig ventilation på installationsstedet?
	Er kummefryseren udsat for direkte sollys, eller står den for tæt på et varmeapparat eller en brændeovn?
	Åbnes/lukkes lågen ofte?
	Er alle genstande placeret bag mærket i produktet?
	Er temperaturregulatoren indstillet til Colder?
	Indstil regulatoren til Cold, hvis det er for koldt i produktet.
Højt lydniveau	Dannes der meget rim i fryseren?
	Er gulvet under kummefryseren stabilt nok? Ryster og/eller skramler produktet?
	Er produktets bagside i kontakt med væg/skab?
Kondens på kummefryserens yderside.	Er der noget henstillet bagved fryseren?Kompressoren lyder lidt højere lige efter, at den er startet. Lyden aftager, i takt med at produktet bliver køligere.
	Der kan dannes kondens på produktets yderside og låg, når det er varmt eller fugtigt vejr, eller hvis produktet er placeret et sted med dårlig ventilation. Der dannes kondens på kolde overflader, når luftfugtigheden er høj. Det er normalt. Tør eventuel kondens af med en tør klud.
Det er varmt omkring fryseren	Særligt om sommeren, eller i forbindelse med, at produktet tages i brug, kan det blive varmt rundt om produktet (det skyldes, at der er et rør inde i kummefryseren, der udstråler varme og forhindrer kondens). Denne varme påvirker ikke fødevarer, der opbevares i produktet.
	 <p>Pipe</p>

KOMPONENTERNES NAVNE OG FUNKTIONER

Modelnummer:

CFB5198V

CFB5420V



Risiko for frostskaade! Rør ikke ved frose fødevarer i fryseren eller på indersiden af fryseren med våde hænder.

Ovenstående billede er kun vejledende. Dit produkts udseende kan afvige fra produktet på billedet.

Den kombination af skuffer, kurve og hylder, som giver den bedst mulige energieffektivitet til denne kummefryser.

TEMPERATURINDSTILLING OG BESKRIVELSE AF PRODUKTET

Temperaturindstilling

- Reguler kummefryserens temperatur med temperaturregulatoren nederst på forsiden. Temperaturen under normal brug af fryseren er MID/Mid/5

Hvis der er for varmt i produktet, skal du dreje temperaturregulatoren til MAX/Colder/8. Hvis der er for koldt i produktet, skal du dreje temperaturregulatoren til MIN/Cold/1

- Hvis du midlertidigt skal slukke for produktet (eller afbryde strømforsyningen), skal du dreje temperaturregulatoren til 0/Off.



BESKRIVELSE AF PRODUKTET

Installation

Alt elektrisk arbejde, der er nødvendigt til installation

af dette produkt, SKAL udføres af autoriseret elektriker.

Advarsel!

KONTROLLÉR, AT PRODUKTET ER KORREKT JORDET

Før du tilslutter til el, skal du sikre dig følgende:

Tilslutning til el

For at sikre elektrisk sikkerhed skal jordsystemet i husets elsystem opfylde lokale bestemmelser.

Undgå at beskadige kølemiddelkredsløbet.

Håndter netledningen med forsigtighed!

Hvis du bøjer eller trækker i den, er der risiko for elektrisk stød.

Brug ikke andre elektriske anordninger inde i fryseren end dem, som anbefales af producenten.

Kontrollér, at stikkontaktens mærkedata stemmer overens med produktets mærkedata (elnettets sikringer skal være 10 A).

Kontrollér, at netspændingen svarer til det, der er anført i de tekniske specifikationer og på produktets typeskilt.

Sørg for, at produktet jordes i henhold til gældende regler.

Stikkontakten skal være let tilgængelig, når produktet er installeret.

Kontakt en autoriseret elinstallatør, hvis stikket på produktet ikke passer til stikkontakten.

Vi anbefaler, at man ikke bruger adaptere, flere kontakter eller forlængerledninger.

Produktet skal tilsluttes en jordet strømforsyning på 220-240 VAC, 50 Hz forsynet med sikring (10 A).

Hvis sikringen skal udskiftes, skal den erstattes med en 10 A-sikring i henhold til BS1363/A.

Når sikringen er blevet udskiftet, skal du sørge for at sætte det aftagelige sikringsdæksel på igen. Brug ikke stikket, hvis dette dæksel mangler (anskaf først et nyt dæksel, eller udskift stikket).

Klip ledningen til det beskadigede stik af så tæt som muligt på stikket. Fjern sikringen, og bortskaf stikket som elektrisk affald.

UDSKIFTNING AF STIK (KUN STORBRIANNIEN OG IRLAND)

Hvis stikket skal udskiftes, skal du sikre dig, at netledningen installeres korrekt i det nye stik. Netledningens ledere har følgende farver:

Blå = nul (N), brun = fase (L)

Grøn/gul = jord (E)

Hvis farverne på lederne i netledningen ikke stemmer overens med farvemærkningen på polerne i stikket, skal du følge nedenstående anvisninger:

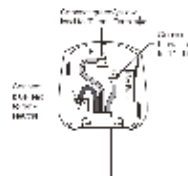
Tilslut den grønne/gule leder til den pol i stikket, der er mærket med et E eller et symbol for jord.

Tilslut den blå leder til den pol i stikket, der er mærket med et N.

Tilslut den brune leder til den pol i stikket, der er mærket med et L.

Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes servicepartner (en beskadiget ledning er forbundet med fare).

Se altid typeskiltet på bagsiden af fryseren (specifikationer for produktet kan ændres).



Stikkontakten skal udskiftes af en autoriseret elektriker.

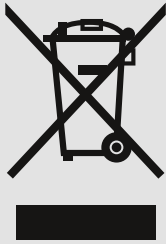
BORTSKAFFELSE AF PRODUKTET

Produktet må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Emballage

Emballage med genvindingsymbol kan genvindes. Deponer emballagen i en beholder der er beregnet til genvindingsmateriale.

Før bortskaffelse af produktet

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Klip ledningen af og smid den ud.

	Korrekt bortskaffelse af dette produkt
	<p>Dette symbol på produktet betyder, at produktet eller dets emballage ikke må smides ud sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaf det som elektrisk/elektronisk udstyr. Ved at bortskaffe dette produkt korrekt forhindrer du, at det har en negativ indvirkning på miljø og menneskers sundhed, hvilket ville have været tilfældet, hvis det ikke var blevet affaldssorteret korrekt. Kontakt de lokale myndigheder, genbrugsstationen eller forhandleren hvis du ønsker at få flere oplysninger om korrekt bortskaffelse af produktet.</p>

Obligatorisk information ved bestilling af reservedele (direkte eller via andre kanaler fra producenten, importøren eller en autoriseret repræsentant). Hvis din kummefryser er beskadiget, leverer din forhandler de nødvendige reservedele til reparation inden for 15 dage. Instruktioner om, hvordan man finder modeloplysninger i produkt databasen, som beskrevet i Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/2016, ved hjælp af et weblink, der linker til modeloplysninger, som er gemt i produkt databasen eller et link.

Sisältö

TURVALLISUUSTIEDOT JA VAROITUKSET	77
KÄYTTÖ	84
SULATUS/KÄYTTÖÖNOTTO JA ASENTAMINEN	85
VIANMÄÄRITYS	87
OSAT JA TOIMINNOT	90
LÄMPÖTILAN ASETTAMINEN JA LAITTEEN KUVAUS	91
LAITTEEN KUVAUS	91
PISTOKKEEN VAIHTAMINEN (VAIN ISO-BRITANNIA JA IRLANTI)	92
LAITTEEN HÄVITTÄMINEN	93

TURVALLISUUSTIEDOT JA VAROITUKSET



Lue tämä käyttöohje, myös sen kaikki vinkit ja varoitukset, ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttökertaa oman turvallisuutesi ja laitteen oikean käytön varmistamiseksi. Turhien virheiden ja tapaturmien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki käyttäjät perehtyvät hyvin laitteen kunnossapitoon ja turvatoimintoihin. Säilytä

tämä käyttöohje ja muista antaa se laitteen mukana mahdollisen siirtämisen tai myymisen yhteydessä. Silloin tiedot laitteen oikeasta käyttötavasta ja laitteeseen liittyvistä turvallisuustoimenpiteistä ovat kaikkien käyttäjien saatavilla laitteen koko käyttöiän ajan. Noudata käyttöohjeessa annettuja turvamääräyksiä; niiden avulla vähennät huomattavasti henkilö- ja laitevahinkojen vaaraa. Valmistaja ei vastaa vahingoista, joiden syynä on laiminlyönti.

Lasten ja muiden toimintarajoitteisten henkilöiden turvallisuus

- EN-standardin mukaan vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, näkö-/kuuloaistiin liittyviä tai psyykkisiä rajoitteita tai vain vähän kokemusperäistä tietoa, voivat käyttää tätä laitetta, mutta heidän toimintaansa sen parissa on valvottava tai heidät on perehdytettävä sen käyttämiseen niin, että he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Laitteella ei saa koskaan leikkiä. Lapset saavat puhdistaa tai hoitaa laitetta vain aikuisen valvonnassa.
- IEC-standardin mukaan henkilöt (myös lapset), joilla on fyysisiä, näkö-/kuuloaistiin liittyviä tai psyykkisiä rajoitteita tai vain vähän kokemusperäistä tietoa, voivat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on opettanut heidät käyttämään laitetta.
- Kaikki pakkausmateriaalit on pidettävä pois lasten ulottuvilta, sillä niihin liittyy tukehtumisvaara.

- Ennen laitteen hävittämistä sen virtajohto on irrotettava pistorasiasta ja katkaistava mahdollisimman läheltä laitetta, ja ovi on irrotettava. Nämä toimenpiteet estävät sähköiskujen ja laitteen sisään jäämisen vaaran.
- Mikäli tämä laite (jonka ovessa/kannessa on magneettinen tiiviste) korvaa vanhemman laitteen, jonka ovessa tai luukussa on jousilukkoja, lukot on tehtävä käyttökelvottomiksi ennen laitteen hävittämistä. Muuten laitteesta voi tulla hengenvaarallinen loukku lapsille.

Yleiset turvallisuusohjeet

Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksiin ja muihin vastaaviin kohteisiin, kuten:

- liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstökeittiöt
- maatilat sekä vieraskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa asumisympäristöissä
- B&B-majoitukset, retkeilymajat ja vastaavat
- catering- ja muut ei-vähittäiskauppaympäristöt

- VAROITUS! Laitteessa ei saa säilyttää räjähtäviä aineita, esimerkiksi ponnekaasua sisältäviä aerosolitölkkejä.
- VAROITUS! Vaurioitunut virtajohto on vaarallinen, ja sen saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoliike tai henkilö, jolla on vastaava pätevyys.
- VAROITUS! Laitteen ulko- ja/tai sisäpuolella olevia ilmanvaihtoaukkoja ei saa peittää.
- VAROITUS! Laitteen sulatusprosessia saa nopeuttaa keinotekoisesti työkaluilla tai muutoin vain, mikäli valmistaja suosittelee sitä.
- VAROITUS! Älä vaurioita kylmäainepiiriä.
- VAROITUS! Älä käytä laitteen sisällä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita.
- VAROITUS! Kylmäaine ja eriste ovat syttyviä materiaaleja. Loppuun käytetty laite on toimitettava hyväksytyyn kierrätyspisteeseen hävitettäväksi. Laitetta ei saa polttaa.
- VAROITUS! Varmista, ettei sähköjohto jää kiinni mihinkään tai vaurioitu, kun sijoitat laitteen paikalleen.
- VAROITUS! Älä sijoita jatkojohdon haaroituspistorasiaa tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen läheisyyteen.
- VAROITUS! Vaurioituneen virtajohdon tilalle saa vaihtaa vain

tyypiltään samanlaisten johdon, ja vaihtamisen saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoliike.

LED-lampun vaihtaminen.

- **VAROITUS!** Käyttäjä ei saa vaihtaa laitteen LED-lamppua! Jos LED-lamppu on vaurioitunut, ota yhteyttä asiakaspalveluun,.

Kylmäaine

Laitteen kylmäaineena käytetään isobutaania (R600a), joka on ympäristöystävällinen mutta helposti syttyvä luonnonkaasu. Varmista, ettei kylmäainepiirin mikään osa vaurioidu/ole vaurioitunut laitteen kuljetuksen tai asennuksen aikana. Kylmäaine (R600a) on syttyvää.

VAROITUS! Arkkupakastin sisältää kylmäainetta ja eristemateriaalista haihtuvia kaasuja. Kylmäaineen ja kaasujen hävittämiseen tarvitaan ammattiosaamista, sillä ne voivat vaurioittaa silmiä tai syttyä palamaan. Varmista, että kylmäainepiirin putket eivät ole vaurioituneet, ennen kuin toimitat laitteen kierrätykseen.



Varoitus! Tulipalon vaara / syttyviä materiaaleja

Mikäli kylmäainepiiri vaurioituu:
– sammuta avotuli ja eliminoi muut syttymislähteet.
– tuuleta tila huolellisesti.

Tuotteen suorituskyvyn tai rakenteen muuttaminen on aina vaarallista

(vaurioitunut virtajohto voi johtaa oikosulkuun, tulipaloon ja/tai sähköiskuun).

Sähköturvallisuus

1. Virtajohtoa ei saa pidentää jatkojohdon avulla.
2. Varmista, ettei pistoke vaurioidu tai joudu puristuksiin. Puristuksissa ollut tai vaurioitunut pistoke voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
3. Varmista, että pistoke on aina helposti käsiteltävissä.
4. Älä vedä virtajohdosta.
5. Älä liitä vaurioitunutta tai löyhästi kiinnittyvää pistoketta pistorasiaan. Seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.
6. Laitetta ei saa käyttää, mikäli sisällä olevan lampun suojus on otettu pois.
7. Arkkupakastimen saa yhdistää vain yksivaiheiseen vaihtovirtaan (220–240 V/50 Hz). Mikäli verkkojännitteen vaihtelut ovat niin suuria, että ne ylittävät laitteelle sallitun alueen, suosittelemme arkkupakastimen kytkemistä jännitteentasaajan kautta (jännitteentasaajan nimellistehon on oltava yli 350 W).

Arkkupakastimelle on oltava pistorasia, eli sitä ei saa yhdistää samaan pistorasiaan muiden sähkölaitteiden kanssa. Varmista, että pistokkeen maadoitusjohdin asettuu oikein pistorasiassa.

Yleisohjeita käyttämiseen

- Älä säilytä laitteessa syttyviä kaasuja tai nesteitä (räjähdysvaara).
- Älä käytä sähkölaitteita (kuten jäätelökonetta, tehosekoitinta jne.) laitteen sisällä.
- Tartu aina pistokkeeseen, kun vedät virtajohdon pistorasiasta – älä koskaan vedä johdosta.
- Älä sijoita kuumia esineitä arkkupakastimen muoviosien lähelle.
- Älä sijoita elintarvikkeita suoraan takaseinän ilmanvaihtoaukon eteen.
- Säilytä valmiina pakastetut elintarvikkeet aina kunkin tuotteen valmistajan antamien ohjeiden mukaan.
- Säilytä elintarvikkeet aina valmistajan antamien suositusten mukaisesti. Lue kyseisten elintarvikkeiden säilyttämisestä annetut ohjeet.
- Älä sijoita pakastimeen hiilihapotettuja juomia. Astia paineistuu ja saattaa räjähtää, jolloin laite vaurioituu.

- Jäätynneiden tuotteiden syöminen heti pakastimesta ottamisen jälkeen voi johtaa paleltumisvammoihin.
- Pidä kantta auki mahdollisimman vähän aikaa; jos se on auki pitkään, lämpötila laitteen sisällä nousee.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka joutuvat kosketuksiin elintarvikkeiden kanssa, sekä tyhjennysjärjestelmän saavutettavissa olevat osat
- Säilytä raaka liha ja raaka kala arkkupakastimessa asianmukaisissa astioissa, jotta ne eivät joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa tai valuta nesteitä niiden päälle.
- Jos arkkupakastinta ei käytetä pitkään aikaan, kytke virta pois, sulata, puhdista ja kuivaa pakastin ja jätä kansi auki, jotta pinnoille ei muodostu homeita.
- Älä sijoita laitetta suoraan auringonpaisteeseen.
- Pidä kynttilät, lamput ja muut avoliekillä palavat esineet turvallisen etäisyyden päässä laitteesta syttymisvaaran vuoksi.
- Laite on tarkoitettu tavanomaisessa kotitalouskäytössä tarvittavien elintarvikkeiden ja juomien säilyttämiseen tämän käyttöohjeen mukaisesti. Laite on raskas. Ole varovainen, kun siirrät sitä.
- Paleltumisvammojen vaara! Älä ota jäätynneitä elintarvikkeita pakastimesta kosteilla tai märillä käsillä. Ole varovainen, kun otat elintarvikkeita tai astioita käytössä olevasta pakastimesta. Varsinkin metalliastiat voivat aiheuttaa paletumia.
- Älä nouse laitteen sokkelin, laatikoiden, kannen tms. päälle, äläkä ota niistä tukea.
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sulamisen jälkeen.
- Älä imeskele suoraan pakastimesta otettua mehujäätä tai jääpaloja, sillä se voi johtaa paleltumisvammoihin suussa tai huulissa.

Varoitus!**Kunnossapito ja puhdistaminen**

- Sammuta laite ja irrota sen pistoke pistorasiasta ennen kunnossapitotoimien aloittamista.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen metallisia esineitä, höyrypesuria, eteerisiä öljyjä, orgaanisia liuottimia tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä käytä huurteen poistamiseen teräviä esineitä. Käytä muovista kaavinta.

Tärkeää tietoa asennuksesta!

- Noudata sähkökytkennässä tässä käyttöohjeessa annettuja määräyksiä.
- Pura laite pakkauksesta ja varmista, ettei laitteessa ole vaurioita. Vaurioitunutta laitetta ei saa yhdistää pistorasiaan. Ilmoita jälleenmyyjälle välittömästi, jos havaitset laitteessa vaurioita (säilytä alkuperäinen pakkaus).
- Suosittelemme odottamaan vähintään 4 tuntia ennen laitteen liittämistä pistorasiaan. Näin öljy ehtii valua takaisin kompressoriin.
- Varmista, että laitteen ympärille jää riittävästi ilmanvaihtotilaa – huonosti kiertävä ilma voi johtaa ylikuumenemiseen. Varmista riittävä ilmanvaihto noudattamalla kaikkia asennuksesta annettuja ohjeita.
- Sijoita laite mahdollisimman kauas takana olevasta seinästä. Tällä voit torjua laitteen kuumien komponenttien (kompressori, kondensaattori) aiheuttaman tulipalovaaran. Noudata kaikkia asennusohjeita.
- Älä sijoita laitetta lämmityspatterin tai uunin lähelle.
- Varmista, että pistoke on käsiteltävissä myös silloin, kun laite on asennettu.

Huolto

- Kaikki laitteen asentamiseen liittyvät sähkötyöt edellyttävät sähköasentajan koulutusta tai pätevyyttä. Tämän tuotteen saa huollattaa vain valtuutetussa huoltokeskuksessa, jossa käytetään alkuperäisiä varaosia.

Huom! 3–8-vuotiaat lapset saavat panna tuotteita arkkupakastimeen ja ottaa niitä sieltä pois (voimassa vain EU:n alueella).

Vältä pakastamisessa suoraa kosketusta pakastimen sisäseiniin.

Sijoita kuhunkin pakastusyksikköön (joiden tulee myrkyttömiä, nestetiiviitä ja makua antamattomia) vain samantyyppisiä elintarvikkeita, ettei pakastaminen aiheuta kuivumista tai makuhaittoja.

Anna kuumien elintarvikkeiden jäähtyä huonelämpötilaan, ennen kuin sijoitat ne pakastimeen. Muuten lämpö heikentää muiden pakasteiden ominaisuuksia ja lisää laitteen energiankulutusta.

Kahden tähden pakastinosasto soveltuu pakastettujen elintarvikkeiden säilytykseen tai jäätelön ja jääpalojen pakastamiseen/säilytykseen.

Yhden, kahden tai kolmen tähden pakastinosasto ei sovellu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen.

Luokka	Säilytystilan tyyppi	Säilytyslämpötila (oC)	Elintarvikkeen tyyppi
1	Jääkaappi	2–6	Soveltuu kananmunien, valmistetun ruoan, pakattujen elintarvikkeiden, hedelmien ja vihannesten, meijerituotteiden, kakkujen/ torttujen, juomien ja muiden pakastettavaksi soveltumattomien elintarvikkeiden säilytykseen.
2	(***)*-Pakastin	< –18	Soveltuu kalan ja äyriäisten sekä lihatuotteiden säilytykseen (koska sekä maku että ravintoarvo heikkenevät ajan myötä, suosittelemme enintään 3 kuukauden säilytysaikaa). Soveltuu myös pakastettujen tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen.
3	***-Pakastin	< –18	Soveltuu kalan ja äyriäisten sekä lihatuotteiden säilytykseen (koska sekä maku että ravintoarvo heikkenevät ajan myötä, suosittelemme enintään 3 kuukauden säilytysaikaa). Ei sovellu pakastettujen tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen.
4	** -Pakastin	< –12	Soveltuu kalan ja äyriäisten sekä lihatuotteiden säilytykseen (koska sekä maku että ravintoarvo heikkenevät ajan myötä, suosittelemme enintään 2 kuukauden säilytysaikaa). Ei sovellu pakastettujen tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen.
5	*-Pakastin	–6	Soveltuu kalan ja äyriäisten sekä lihatuotteiden säilytykseen (koska sekä maku että ravintoarvo heikkenevät ajan myötä, suosittelemme enintään 1 kuukauden säilytysaikaa). Ei sovellu pakastettujen tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen.

KÄYTTÖ

Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksiin ja muihin vastaaviin kohteisiin, kuten:

- liikkeiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilöstökeittiöt
- maatilat sekä vieraskäyttö hotelleissa, motelleissa ja muissa asumisympäristöissä
- majataloihin, retkeilymajoihin ja vastaaviin tiloihin.
- catering- ja muut ei-vähittäiskauppaympäristöt
- noudata laitteen eri osille annettuja lämpötilasuosituksia, sillä silloin elintarvikkeet säilyvät parhaiten ja mahdollisimman pitkään. Nämä asetukset eivät saa poiketa säilytysohjeista, jotka on annettu liitteessä III, taulukko 3

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Poista pakkausmateriaalit, teipit yms. ja jätä kansi auki hetkeksi niin, että laite tuulettuu.
- Laite on puhdistettu ennen tehtaalta luovutusta. Suosittelemme kuitenkin sisäpintojen puhdistamista laitteen saavuttua.
- Liitä pistoke pistorasiaan (yksivaihevirta, maadoitettu pistorasia 220–240 V).
- Anna laitteen kylmentyä 1 tunnin ajan ennen elintarvikkeitten sijoittamista siihen.

Odota 5 minuuttia ennen laitteen käynnistämistä uudelleen sammuttamisen jälkeen.

- Jos laite käynnistetään uudelleen heti sammutuksen jälkeen, järjestelmän sulakkeet voivat palaa ja laukaista piirikatkaisimen, kompressori voi ylikuumentua ja/tai laite voi vaurioitua muulla tavalla.

Tehokas käyttö

Voit vähentää laitteen energiankulutusta

seuraavien ohjeiden avulla.

Tämä arkkupakastin ei ole kalusteisiin upotettava malli.

Tarkastukset

Tee seuraavat turvallisuustarkastukset laitteen puhdistamisen jälkeen:

- Tarkista, että pistoke on liitetty oikein pistorasiaan. Varmista, ettei pistoke ole epätavallisen lämmin.
- Tarkista, ettei virtajohdossa ole halkeamia tai muita vaurioita. Ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään tai asiakaspalveluun, mikäli havaitset jotakin epätavallista.

Puhdistus ja sulatus

Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat puhdistamisen; muuten vaarana voi olla sähköisku tai pyörivän tuulettimen aiheuttama henkilövahinko.

Ulkopuoli

Pyyhi laite pehmeällä ja kuivalla liinalla; voit tarvittaessa kostuttaa liinan astianpesuainevedellä. Pyyhi lopuksi puhtaalla vedellä kostutetulla liinalla.

VAROITUS!

Oikosulun ja/tai sähköiskun vaara!

Älä roiskuta vettä arkkupakastimen päälle, äläkä pesi sitä vedellä.

- Puhdista pakastin säännöllisesti.
- Älä käytä hankausjauheita, jauhemaisia pesuaineita, bensiiniä, öljyä tai kuumaa vettä, sillä laitteen maalipinta ja muoviosat voivat vaurioitua.
- Varmista, etteivät laitteen ulko- ja/tai sisäpuolella olevat ilmanvaihtoaukot ole tukkeutuneet.
- Avaa kansi ja pyyhi se kuivalla liinalla.



SULATUS/KÄYTTÖÖNOTTO JA ASENTAMINEN

Sulata pakastin kahdesta kolmeen kertaan vuodessa (sulatus on ajankohtaista, kun pinnoille on kertynyt huurretta noin 4 mm). Tee sulatus seuraavalla tavalla:

- Aseta termostaatti asentoon Colder vähintään 12 tuntia ennen sulattamisen aloitusta.
- Sammuta pakastin ja vedä pistoke pistorasiasta, kun edellä mainittu aika on kulunut.
- Ota kaikki pakasteet pois pakastimesta ja kääri ne sanomalehtipaperiin. Siirrä pakasteet viileään paikkaan. Jätä pakastimen kansi auki.
- Kun huurre on sulanut, puhdista laitteen

sisäpinnat ja pyyhi ne kuivaksi.

- Käynnistä laite asettamalla termostaatti asentoon Colder. Odota vähintään 1 tunti, ennen kuin siirrät pakasteet takaisin pakastimeen.
- Käännä termostaatti normaaliasentoon muutaman tunnin kuluttua.

VAROITUS!

Laitteen sulatusprosessia saa nopeuttaa keinotekoisesti työkaluilla tai muutoin vain, mikäli valmistaja suosittelee sitä. Älä kokeile uusia menetelmiä.

VAROITUS!

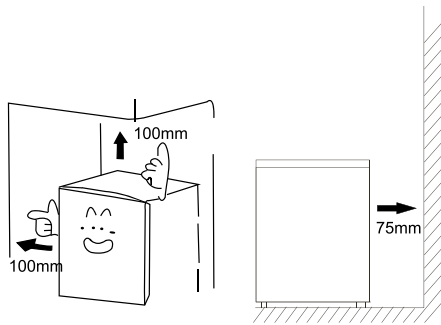
Älä käytä pakastimen sisällä muita kuin valmistajan suosittamia sähkölaitteita.

Puhdistus ennen käyttöönottoa

Pese laitteen sisäpinnat ja kaikki sisällä olevat tarvikkeet haalealla vedellä ja neutraalilla pesuaineella. Kuivaa kaikki huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä. Tällä toimenpiteellä poistat laitteesta kaikille uusille tuotteille tyyppillisen hajun.

Tärkeää!

Hyvä ilmanvaihto arkkupakastimen ympärillä on hyvin tärkeää, koska lämpimän ilman on päästävä poistumaan. Tämä vaikuttaa laitteen hyötysuhteeseen ja energiankulutukseen. Tämän vuoksi pakastimen ympärillä on aina oltava riittävästi vapaata tilaa. Suosittelemme jättämään arkkupakastimen taakse vähintään 75 mm raon ja sivuille ja eteen sekä mahdolliseen yläpuoliseen tasoon 100 mm raon.



Ilmastoluokka	Ympäristön lämpötila
SN	10–32 °C
N	16–32 °C
ST	16–38 °C
T	16–43 °C

Laitte on suojattava sateelta. Varmista, että ilma pääsee kiertämään hyvin myös takaseinän alaosassa (huono ilmankierto voi heikentää laitteen suorituskykyä). Varmista, että kalusteisiin asennettavan laitteen sijoituspaikka on riittävän kaukana lämmönlähteistä (kuten lämpöpattereista ja suorasta auringonpaisteesta). Suosittelemme arkkupakastimen sijoittamista vaakasuoralle, vahvalle ja kestäväälle alustalle. Suosittelemme laitteen sijoittamista kosteudenkestävälle alustalle.

Vaakasuoruuden säätäminen

Laitteen vaakasuoruus on tärkeää, sillä se ehkäisee turhia värinöitä. Varmista, että laite seisoo vaakasuorassa kummankin säätöjalkansa varassa. Säädä laite tarvittaessa vaakasuoraan kiertämällä laitteen etupuolella olevia säätöjalkoja sormin tai jakoavaimen avulla.

VIANMÄÄRITYS



Varoitus!

Irrota pistoke pistorasiasta ennen vianmäärityksen aloittamista. Kaikki vianmääritystoimenpiteet, joita ei kuvata tässä käyttöohjeessa, edellyttävät sähköasentajan koulutusta tai pätevyyttä.

Tärkeää!

Laitteen korjajalla on aina oltava sähköasentajan koulutus, sillä väärin tehdyt korjaukset voivat vaarantaa käyttäjän turvallisuuden. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai paikalliseen huoltoliikkeeseen, mikäli laite vaatii korjausta.

Ongelma	Toimenpide
SÄHKÖKATKOS	Pidä kantta auki mahdollisimman vähän aikaa; jos se on auki pitkään, kylmä ilma karkaa pakastimesta.
	Älä laita pakastimeen uusia pakkauksia/lisää elintarvikkeita, sillä se nostaa lämpötilaa.
	Jos sähkökatko kestää pitkään, suosittelemme lisäämään pakastimeen kuivajäätä.
VAURIOITUNUT VIRTAJOHTO	Vaurioituneen virtajohton tilalle saa vaihtaa vain tyypiltään samanlaisten johdon, ja vaihtamisen saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttama huoltoliike.
	Sijoita laite siten, että pistoke on aina käytettävissä.
PITKÄAIKAISTA KÄYTTÖTAUKOA ENNEN	Tyhjennä laite kokonaan ja vedä pistoke pistorasiasta.
	Puhdista laitteen sisäpuoli ja pyyhi se kuivaksi.
	Jätä kansi auki niin, että laite pääsee kuivumaan kokonaan; näin ehkäiset homeen ja pahan hajun muodostumisen.
KULJETTAMINEN	Irrota pistoke pistorasiasta.
	Varmista, etteivät laitteen jalat vaurioita virtajohtoa, kun siirrät laitteen paikaltaan.
	Varmista myös, etteivät laitteen jalat osu portaisiin kynnyksiin tai vastaaviin.
TILAPÄINEN VARASTOINTI	Laita kannen ja laitteen reunan väliin puupalikka tai vastaava niin, ettei kansi mene kokonaan kiinni.
	Säilytä käytöstä pois olevaa pakastinta paikassa, jossa lapset eivät pääse leikkimään sillä.
	Mikäli lapsi menee pakastimen sisään ja kansi menee kiinni, lapsi on loukussa; kantta ei saa sisäpuolelta auki.

Tarkista seuraavat asiat, mikäli laitteessa on ongelmia. Mikäli ongelma ei poistu näiden toimenpiteiden avulla, vedä ensimmäiseksi pistoke pistorasiasta. Siirrä kaikki pakasteet sopivaan muuhun säiliöön. Ota sen jälkeen yhteyttä jälleenmyyjään; heidän tietonsa löydät alla kohdasta **TARVITTAVAT TIEDOT**.

Älä vedä pistoketta pistorasiasta märin käsin; sähköiskun vaara.

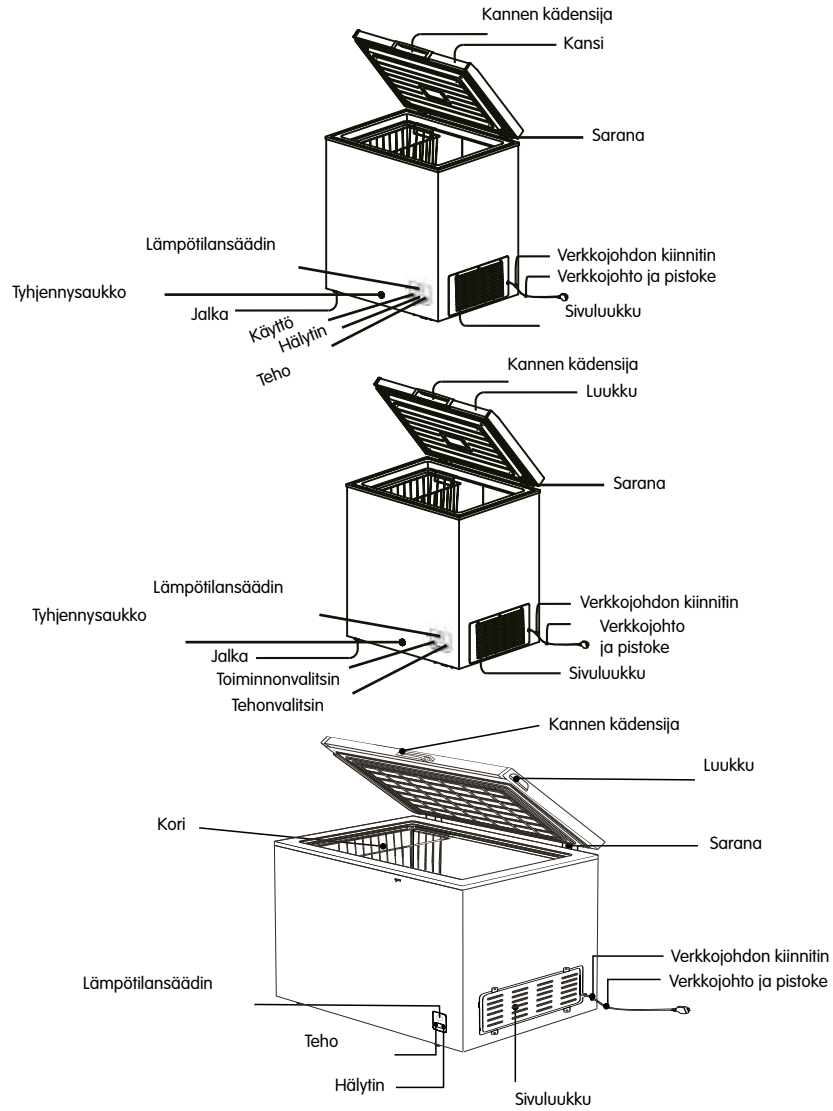
Lämpötila ei laske	Onko sähkövirta katkennut?	
	Onko pistoke irrotettu pistorasiasta?	
	Onko sähköjärjestelmässä palanut sulake tai lauennut piirikytin?	
	Onko lämpötilansäädin asetettu off-tilaan?	
Lämpötila ei laske tarpeeksi	Onko sijoituspaikassa riittävän hyvä ilmanvaihto?	
	Sijaitseeko pakastin suorassa auringonpaisteessa tai liian lähellä lämpöpatteria tai kamiinaa?	
	Avataanko pakastimen kantta usein?	
	Onko kaikki pakasteet sijoitettu laitteen merkinnän taakse?	
	Onko lämpötilansäädin asennossa Colder? Käännä säädin asentoon Cold, jos pakastimen lämpötilan on liian alhainen.	
<td> <td>Muodostuuko pakastimeen paljon huurretta?</td> </td>	<td>Muodostuuko pakastimeen paljon huurretta?</td>	Muodostuuko pakastimeen paljon huurretta?
Laite on kovaääninen	Onko pakastimen alla oleva lattia riittävän vakaa? Tärisseekö pakastin, koliseeko se?	
	Osuuko laitteen takaseinä takana olevaan seinään/ kaappiin?	
	Onko pakastimen takana jokin tavara? Kompressorin ääni on vähän voimakkaampi heti käynnistyksen jälkeen. Ääni hiljentyy sitä mukaa kun laite viilentyy.	
Pakastimen ulkopinnoille tiivistyy kosteutta.	Pakastimen ulkopinnoille ja kanteen voi tiivistyä kosteutta, kun sää on lämmin tai kostea tai mikäli laitteen sijoituspaikassa on huono ilmanvaihto. Hyvin kosteasta ilmasta tiivistyy vesihöyryä kylmille pinnoille. Tämä on normaalia. Kuivaa laitteen pinnat tarvittaessa kuivalla liinalla.	
Pakastimen ympäristön lämpötila on korkea	Lämpötila nousee laitteen ympäristössä varsinkin kesällä ja silloin, kun laite otetaan käyttöön. Tämä johtuu pakastimen sisällä olevasta putkesta, joka lämpiää ja ehkäisee kosteuden tiivistymistä. Lämpö ei vaikuta pakastimen sisällä oleviin elintarvikkeisiin.	
	 <p>Pipe</p>	

OSAT JA TOIMINNOT

Mallinumero:

CFB5198V

CFB5420V



Paleltumisvammojen vaara! Älä kosketa jäisiin pakasteisiin tai pakastimen sisäpintoihin märillä käsillä.

Edellä oleva kuva on vain suuntaa antava. Oma tuotteesi voi näyttää erilaiselta.

Laatikoiden, korien ja hyllyjen sijoittelu, jolla arkkupakastin toimii mahdollisimman energiatehokkaasti.

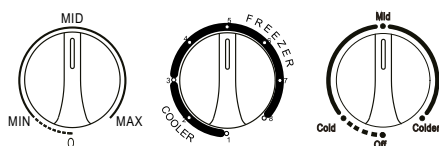
LÄMPÖTILAN ASETTAMINEN JA LAITTEEN KUVAUS

Lämpötilan asettaminen

- Pakastimen lämpötilaa säädetään lämpötilansäätimellä, joka sijaitsee laitteen etulevyn ala osassa. Normaalikäytössä säädin asetetaan alueelle MID/Mid/5

Jos lämpötila on laitteen sisällä liian korkea, säädintä käännetään kohti MAX/Colder/8-merkintää. Jos lämpötila laskee liikaa, säädintä käännetään kohti merkintää MIN/Cold/1.

- Laitteen voi sammuttaa tilapäisesti kääntämällä lämpötilansäätimen asentoon 0/Off (laitteen voi sammuttaa myös katkaisemalla sen virransaannin).



LAITTEEN KUVAUS

Asentaminen

Kaikki laitteen asentamiseen liittyvät sähkötyöt

edellyttävät AINA sähköasentajan koulutusta tai pätevyyttä.

Varoitus!

VARMISTA, ETTÄ LAITE ON MAADOITETTU OIKEIN

Tarkista seuraavat asiat ennen sähkön kytkemistä:

Sähköliitäntä

Laiteen sähköturvallisuus taataan vain, mikäli kiinteistön sähköjärjestelmä on paikallisten määräysten mukainen.

Älä vaurioita kylmäainepiiriä.

Käsittele virtajohtoa varovasti! Johdon

taittaminen tai vetäminen voi johtaa sähköiskuun.

Älä käytä pakastimen sisällä muita kuin valmistajan suosittelemia sähkölaitteita.

Varmista, että pistorasian ominaisuudet vastaavat laitteelle ilmoitettuja vaatimuksia. Järjestelmässä on oltava 10 A:n sulakkeet.

Varmista, että verkkojännitteen ominaisuudet vastaavat teknisissä tiedoissa ja laitteen arvokilvessä ilmoitettuja arvoja.

Varmista, että laitteen maadoitus muodostuu paikallisten määräysten mukaiseksi.

Pistorasian on oltava helposti käytettävissä myös laitteen asennuksen jälkeen.

Mikäli pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

Emme suosittele sovittimien tai jatkojohtojen käyttämistä tai useiden pistokkeiden liittämistä samaan pistorasiaan.

Laitteen saa yhdistää vain maadoitettuun sähköpiiriin, jonka jännite on 220–240 VAC, 50 Hz.

Pistokkeessa on 10 A:n sulake.

Mikäli sulake on vaihdettava, sen tilalle saa asentaa vain standardin BS1363/A määräykset täyttävän 10 A:n sulakkeen.

Varmista, että pistokkeen irrotettava suojakansi asennetaan takaisin sulakkeen vaihtamisen jälkeen. Älä käytä pistoketta, mikäli suojakansi puuttuu. Hanki uusi suojakansi tai vaihda pistoke.

Katkaise virtajohto mahdollisimman läheltä vaurioitunutta pistoketta. Ota sulake pois ja kierrätä pistoke elektroniikkajätteenä.

PISTOKKEEN VAIHTAMINEN (VAIN ISO-BRITANNIA JA IRLANTI)

Mikäli pistoke on vaihdettava, verkkojohdon johtimet on ehdottomasta asennettava uuteen pistokkeeseen oikein. Verkkojohdon johdinten värit ovat seuraavat:

Sininen = nolla (N), ruskea = vaihe (L)

Vihreä/keltainen = maa (E)

Mikäli verkkojohdon johdinten värit eivät vastaa pistokkeen napojen värimerkintöjä, noudata seuraavia ohjeita:

Liitä vihreä/keltainen johdin pistokkeen napaan, jossa on merkintä E tai maadoitussymboli.

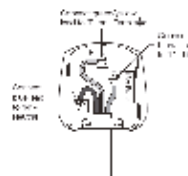
Liitä sininen johdin pistokkeen napaan, jossa on merkintä N.

Liitä ruskea johdin pistokkeen napaan, jossa on merkintä L.

Jos verkkojohto on vioittunut, se on annettava valmistajan tai valmistajan huoltoedustajan vaihdettavaksi (vioittunut verkkojohto on vaarallinen).

Tarkista pakastimesi tiedot aina sen takana olevasta arvokilvestä, sillä laitteiden tekniset tiedot voivat muuttua.

Pistokkeen saa vaihtaa vain ammattitaitoinen sähköasentaja.



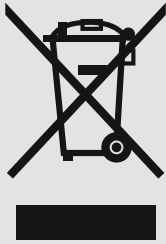
LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

Laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteenä. Pakkausmateriaalit

Kierrätysmerkillä varustetut pakkausmateriaalit voi kierrättää. Toimita pakkausmateriaali kierrätysmateriaaleille tarkoitettuun säiliöön.

Ennen laitteen hävittämistä

1. Vedä pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise virtajohto ja hävitä se.

	Laitteen hävittäminen oikealla tavalla
	<p>Tuotteessa (tai sen pakkauksessa) oleva merkki oleva merkintä tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää tavallisena kotitalousjätteenä. Se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkajätteen keräyspisteeseen. Kun hoidat tämän tuotteen jätteenkäsittelyn oikealla tavalla, estät niiden ympäristö- ja terveyshaittojen muodostumisen, joita tuote asiattomasti käsiteltynä muuten aiheuttaa. Lisätietoja tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta, kierrätysasemilta ja laitteen jälleenmyyjältä.</p>

Pakollinen tieto varaosatilauksissa (joko suoraan tai muiden, valmistajan, maahantuojan tai valtuutetun edustajan tarjoamien kanavien kautta). Mikäli arkkupakastin on vahingoittunut, jälleenmyyjä toimittaa 15 päivän kuluessa korjaukseen tarvittavat varaosat. Ohjeet mallitietojen etsimiseen tuotetietokannasta komission delegeiman asetuksen (EU) 2019/2016 mukaisesti Internet-linkillä, joka on linkitetty tuotetietokantaan tallennettuihin mallitietoihin, tai linkillä.

ELVITA

eLONGROUP

Elvita products are distributed and marketed by
Elon Group AB. Elon Group AB Bäcklundavägen 1 |
702 03 Örebro Sweden
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 | ELONGROUP.SE
Support and service: ELVITA.SE

